

ROU "Tupamarai" paleido 8 pagrobtuosius

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 15 perų arg. met.
Visur kitur 5 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 — Villa Lugano — 3153
Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039982

Redactor-Redaktorius: Constantino NORBUS

Periodico Lituanos, fundado en el año 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Editor-Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.

N° 1400

BUENOS AIRES, RUGSĖJO 16 D., 1971 METAI — JUEVES 16 de SETIEMBRE 1971

METAI (AÑO) 43.

MOKSLININKŲ GINČAI HAMBURGE

Septintame tarptautiniame chirurgų kongrese Hamburge amerikietis gydytojas Denton Cooley kritikavo Pietų Afrikos gydytoją Christian Barnard, kurio pacientas po širdies ir plaučių pakeitimo tuoj pat mirė.

Cooley aiškina: nėra reikalo ligoniams keisti širdį, bet reikalinga "prijungti" veną, išimtą iš muskulo, kad "maitinti" širdį. Dr. Cooley savo ligoninėje Houston mieste, Texas, taip operavo 621 ligonį ir iš jų tik 63 mirė.

DIDŽIAUSIAS PASVEIKINIO MAŽIAUSIA

Komunistinės Kinijos premjeras Chou En-lai, 750 milijonų gyventojų vardu pasveikino San Marino respubliką, turinčią vos 18.000 gyventojų, pastarosios nepriklausomybės sukakties proga. San Marino komunistinė Kiniją pripažino 1970-tais metais.

TARYBINIŲ VIRŠININKŲ KELIONĖS

Tarybų Sąjungos ministerių pirmininkas Aleksej N. Kosygin sekančią gruodžio mėnesį lankysis Norvegijoje ir Danijoje. 1968 metais, pirm invazijos Čekoslovakijon, jis aplankė Švediją.

Norvegiją ir Daniją 1964 metais aplankė Nikita Chruščiovas, dar būdamas premjeru.

Spalio mėn. Kosyginas vyks į Kanadon ir Aljuran. TSRS vadai premjeras Kosygin, prezidentas Podgorny ir kompartijos viršininkas Brežnev daugina savo keliones į užsienius, kad atremti Kinijos komunistų daromas pastangas susibičiuoti su Vakarais.

BOLIVIJOS DIKTATORIUS UŽDARĖ UNIVERSITETUS

Nuvertusis prezidentą Torres Bolivijos diktatorių Banzer uždarė visus šalies universitetus, kadangi studentai ir profesoriai simpatizavo į Peru išvykusiam Torres.

Vienok Tomas Frias de Potosi vardo universitetas su 3.000 studentų ir visu mokslo personalu tęsia mokslą, nepaisant draudimo. Fašistines priemones naudojančių Banzer talktosi prie komunistų, bet visoj šaly elia pasipriešinimas jo vartojamoms priemonėms.

BAŽNYČIOS BOKŠTAS KRITO ANT MALDININKŲ

AFP spaudos agentūra praneša, kad Meksikos vietovėje Toluca, katalikų procesijos metu, krito švento Jono bažnyčios bokštas. 7 maldininkai užmušti ir 158 sužeisti.

Haned Kim Philby, TSRS žvalgybininkas, Pragos Rude Pra vo skiltyse pasakė, kad "Chruščiovas atsiminimus" rašė ne Chruščiovas, bet amerikiečių žvalgyba, jau ne vieną veiklą sufabrikavusi savo naudai.

Buenos Aires aerodromas Ezeiza 11. 9. 71 atskrido prancūzų-anglų gamybos lėktuvas Concorde 001. Jo greitis 2.300 kilometrų per valandą. Gabena 144 keleivius. Savo forma panašus į paukštį, bet skrenda du kartus greičiau už garšą.

PADĖKA

Mano mylimam vyrui ARNALDO BARSANTI 16. 8. 1971 mirus, skaudaus liūdesio valandoje reiškiu gilia padėką Lietuvos atstovui Urugvajuje A. Grišoniui su šeima, spaudos attachė K. Cibirui, kun. A. Steigvilai už religines apeigas ir visiems mieliems tautiečiams už pareikštą užuojautą spaudoje ir papuošimą velionies kelionės amžinybės gyvų gėlių vainikais. Niekuomet neužmiršiu skaitlingo spaudos ir organizacijų atstovų dalyvavimo mano mylimo vyro ir didelio mūsų tautos draugo laidotuve.

Stanislava Galeckaitė - Barsantienė.

Mūsų giminaidžiui, draugui ir kaimynui

JONUI JURGŠAIDUI

mirus, reiškiam gilia užuojautą jo sesutei Onai Jurgšaitėi-Kavaliauskienei su šeima, žentui Edy Posterano su šeima ir sesutei Julijai Jurgšaitytei, gyvenančiai San Carlos de Bariloche, liūdesio valandoje.

Petras Kriščiūnas su šeima,
Kazimieras Kunigonis su šeima,
Jonas Motiejaitis su šeima.

Senatoriaus Alfredo Palacio Fondo premija

Mokslininko, senatoriaus, rašytojo, Socialistų partijos veikėjo dr. Alfredo Palacio vardo Fondas, Charcas 4741, Buenos Aires, paskyrė 100.000 perų m/n premiją už geriausią nagrinėjimą velionies veikalo.

Socialistinė Gegužės dogma — pažanga; Ekonominės istorijos interpretacija ir minties reiškinio nusikaltimas ir socialistinė doktrina.

Darbas neturi būti ilgesnis 100 puslapių, pasirašytas pseudonimu ir uždaram voke autoriaus pavardė.

Sprendėjai bus: Dr. Luis Munist, dr. J. M. Monner Sans ir dr. Carlos S. Fayt.

Premija bus įteikta 20. 4. 72 Fondo salėje, viešos konferencijos metu.

Lankėsi Vengrijos ministerių vicepirmininkas

Vengrijos ministerių tarybos vicepirmininkas, universiteto profesorius dr. Matyas Timas, sykiu su grupe pareigūnų, lankančių įvairias Pietų Amerikos šalis, ketletą dienų praleido Buenos Aires mieste.

Pasitarimuose su šios šalies vyriausybe ir pramonės atstovais ieškota galimybių platesniam bendradarbiavimui ekonomijos srity.

Apiplėšė Avellanados banko skyrių

Keturi ginkluoti plėšikai užpuolė Avellanados banko skyrių Alsinoje, Alsina 2500, ir pasigrobė 4 milijonus senųjų perų pabėgo. Tai įvyko 2. 9. 71.

La Platoje užpuolikai apiplėšė telefonų įstaigą, pasigrobdami 270 perų. Be to iš pašto skyriaus pasigrobė 1.500 perų ir 2.000 perų (visur naujųjų) vertės pašto ženklų.

Tukumano telefonų centralinės knygvėdis Jorge Luis Sbedio, pasisavinęs atvežtus tarnautojų algoms mokėti 30.000.000 senųjų perų pabėgo ir savo laiske aiškina, kad jis priklauso "sukilėlių" organizacijai. Policija jo tebeieško.

Pakeltos algos ir "sušaldyti" tarifai ir kainos

Argentinos vyriausybė, gelbdama padėtį, pakėlė dirbančiųjų algas \$ 5.000 senųjų perų mėnesiui ir iki \$ 6.000 šeimyninį priedą. Taipgi "sušaldytos" produktų kainos ir nutarta nedidinti valstybinių mokesčių.

Nors nutarta nenuvertinti valiutos, bet laisvoje rinkoje naujasis pezas jau pasiekė 7. 10 už dolerį.

Buenos Aires puošnioji gatvė Florida, pavasario sutikimo proga, paversta milžinišku gėlynu. Prie to darbo daug prisidėjo gėlininkai japonai; komisijose veikia kelių japonų mokyklų atstovai.

Aliaskoje nukrito keleivinis amerikiečių lėktuvas Boeing 727. Žuvo visi 111 keleiviai.

Peru pasirašė sutartį su TSRS, kuri Limos valdžiai skolina 75 milijonus dolerių žūklės pramonės įrengimams.

Kinija ir JAV įsirengė tiesioginį susisiekimą telefonu, artėjant Niksono kelionei Pekinan.

Saltoje paprasčiausios duonos kaina jau pasiekė 100 senųjų perų kilogramui.

URUGVAJAUS "TUPAMARAI" PALEIDO AMBASADORIŲ

Urugvajaus organizacija "Tupamaros" 8. 1. 71 pagrobė Anglijos ambasadorių Geoffrey Jackson. Savo žinioje ji išlaikė 244 dienas ir 9. 9. 71, nugalėnę į darbininkų kvartalą Nuevo Paris, 12 kilometrų nuo Montevideo centro, paliko prie kapučių bažnyčios, patefonuodami ambasada kur ambasadorius randasi.

Iš visų "Tupamarų" pagrobtųjų asmenų Anglijos ambasadorius ilgiausia išbuvo jų globoje. Jo sveikata yra gerame stovyje. Nesiskundžia pagrobėjų apsiėjimu.

Kadangi "Tupamarų" vadai patys pabėgo iš kalėjimo, o kitos sąlygos ambasadoriaus draugų buvo išpildytos, tai Jackson tapo paleistas. Jis išskrido Londonan pas savo šeimą.

Paleisdami 8 pagrobtuosius, daug milijonų "Tupamarai" prisirinko. Savo žinioje dar turi 4: Prezidento patarėją Reverbell, Argentinos audinių savininką sūnų Jorge Berembau ir Urugvajaus milijonierius Ferres ir Davies.

INDIJOJE PANAIKINTA PROHIBICIJA

Prohibicija — alkoholinių gėrimų vartojimo draudimas — Indijoje veikė 23 metus. Rugpjūčio 30, 1971, tas įstatymas panaikintas, išitkinus, kad priviso spekuliantų svaiginančiais gėrimais ir "fabrikantų", nuodijančių ištroškčius.

JAV savu laiku veikusi prohibicijos įstatymas pagimdė daug milijonierių ir daug žmonių nuuodijo. Panaikinus draudimą, gyvenimas sunormalėjo.

TARYBINIS ERDVĖLAIVIS LUNA - 18

Tarybinis erdvėlaivis Luna-17 lapkričio mėn., 1970 nugalėno mėnulio Lunochod-1, kuris judėdamas mėnulio dienomis, jau ištyrė virš dešimties klm. mūsų kaimyninės planetos paviršiaus.

Po ilgesnės pertraukos 2. 9. 71, TSRS mėnulio sritin pasiuntė Luna-18, kuris ten turėjo palikti kitą "robotą", bet nusileisdamas mėnuliu 11. 9. 71 sudužo.

GRUZIJOS ŽYDAI VERŽIASI IZRAELIN

Jungtinių Tautų Organizacijos gen. sekr. U Thant gavo prašymą nuo 531 tarybinėje Gruzijoje gyvenančio žydo, kurie prašo idant JTO padėtų jiems emigruoti Izraelin, — praneša UP iš New Yorko.

Maskvoje rugpjūčio pabaigai įvykusiam tarptautiniame chirurgų kongrese pranešimus padarė Lietuvos mokslininkai prof. A. Marcinkevičius, doc. V. Širvydis, doc. D. Kavoliūnas ir dar keli Lietuvos širdies ligų specialistai.

Šiaurės Airijoje kovose su an glais vėl žuvo 23 žmonės.

Kantone vykstančioje komunistinės Kinijos pramonės parodoje Japonija nusiuntė 2.350 žmonių, atstovaujančių 1.100 Japonijos firmų.

JAV u. r. min. William P. Rogers pareiškė spaudos atstovams, kad Vašingtone vyriausybė rems komunistinės Kinijos kan didatūrą JTO saugumo tarybon.

Rosario mieste 28. 8. 71

MARIJAI RIMSAITEI-BALSIENEI

mirus, reiškiu gilia užuojautą mano Lietuvos kaimynui ir draugui Jonui Balsiui, mylimos žmonos netekusiam.

Pijus Sakalauskas su šeima.

TRADICINIS PAVASARIO SUTIKIMAS 18. 9. 71 A. L. Centro Salone, Tabare 6950, Bs. Aires. Visi dalyvaukime.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais
José L. Suárez 5684, Buenos Aires
Tel. 60 — Villa Lugano — 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis
PIETŲ AMERIKOJE
Redaktorius: Kastantinas Norkus
Leidėjas: Pranas Ozinskas
PRENUMERATA METAMS:
ARGENTINOJE 15 Arg. PEZŲ
Visur Kitur 5 Amerikos doleriai.
Oro paštu į JAV 7 doleriai.
Pinigines perlaides siųsti:
Francisco OZINSKAS,
José León Suárez 5684, (Suc. 39),
Buenos Aires, Argentina.
Asmeniškai kreiptis geriausia
antradieniais visą dieną.

ISĖIŲLOS IR ŠALIES KŪRYBA METMENYSE

Metmenų Bendrovės leidžiamą Jaunosios Kartos Kultūros žurnalą **METMENYS** redaguoja prof. dr. Vytautas Kavolis, Algirdas Titus Antanaitis, Karolis Drunga ir Henrieta Vepšienė. Administruoja Ramojus Vaitys, Marija Paškevičienė ir Gintautas Vėkys: 2606 Princeton Avenue, Evanston, Ill., USA. Spausdina M. Morkūno spaustuvė Chicagoje. Išleista 4 numeriai metuose. Metams 10 dol. Tik ką gautas numeris 21, 1971 m., 192 puslapių kainuoja 3 dol.

Žurnalo Redakcijos gaunamų leidinių sąrašas: **Alkračiai**, Apžvalga, Argentinos lietuvių Balsas, Aušra — viso 21 leidinys.

Šio numerio poezijos bei prozos kūrinių autoriai: Liūnė Sutama, Kostas Ostrauskas, A. Nykolas-Niliūnas įvadas šešioms Juliano Kaupo laisvoms, Henrikas Nagys, Vincas Trumpa, Antanas Gustaitis, Kazys Almenas, Aldona Veščionaitė, Petras Melnikas, R. Misiūnas, Ilona Gražytė, Titas Guopis, Kostas Reikalas. Visi tekstai įdomūs ir vertingi.

Kultūrinių rūpesčių skyriuje Ilona Gražytė virš 9 puslapių straipsniu — Nauji keliai išsivijimo literatūroje — analizuoja pastutinių 25 metų lietuvių kūrybą išsivijimoje. Nors autorė pasako, kad rašytojų tarpe prieauglio kaip ir nėra, bet aukštai vertina Algimanto Mackaus, Antano Škėmos, (abu žuvo aut nelaimėse), Algirdo Landsbergio, Kosto Ostrausko, Jono Mekos skaisčios atminties Henriko Badausko kūrybą išsivijimoje.

Iš vyresniųjų pamini istorinius J. Kraliausko romanus, Jurgio Gliudaus Agoniją, o kūrybai pasakinti naujove teisingai mini premijų skyrimą.

Per paskutinius 10 metų išsivijimoje susilaukėme tik vieno jaunosios kartos prozaiko — Kazio Almeno, Upė ir rytus, upė ir šiaurę autoriaus, — rašo apžvalgininkė.

Poezijos srityje, per 10 metų išsivijimoje gimė 62 knygos.

Titas Guopis trylikoje Metmenų puslapių analizuoja neeilinį kritikos rinkinį — Šiuolaikines Lietuvių Literatūros Bruožai — pernai išleista Vilniuje 500 puslapių knygoje. Įvairių kritikų pasiskaidymus redagavo Vytautas Kubišius.

Metu anksčiau į Laisvę Fondo Lietuviškai Kultūrai Ugdyti JAV išleista taipgi panašaus pobūdžio knyga — Lietuvių Literatūra Svetur. Guopis rašo: Lietuviškosios literatūros nedalomumo ir tęstinumo požiriu abi šios knygos viena kitą papildė ir turėtų rasti vietos, viena šalia kitos, kiekvieno nuosirdžia literatūra besidominčio skaitytojo lentynoje, tiek egzileje, tiek ir krašte.

Vilniškiame leidinyje A. Zalatorius, apžvelgdamas mūsų literatūrą nuo Valančiaus iki Ovkos pabrėžia, kad jaunioji Lietuvos rašytojai savo kūryboje pasuko į žemaitės, Lazdynų Pelėdos, Šatrijos Raganos primintus keliuos. A. Zalatorius, kaip ir K. Nastopka savo rašiniais panašūs į egzilinį kritiką prof. R. Šilbajorį. R. Pakalnikas Vilniaus leidinyje dievina Donelaitį, Maironį, Baranuską, Kiršą, Miškinį, Palankiai at-

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

PROF. J. ŽILIEVIČIUS APIE CHORUS

Prof. Juozas Žilėvičius Naujienose (2. 7. 71) išties puslapi parą apie tai, kaip lietuviai JAV atskratė lenkų globos ir sukūrė savus lietuviškus choros.

Dar 1907 metais vargonininkai K. Strumskis, V. Daukša, B. Janušauskas ir kiti, sulenkėjusių lietuvių klebonų spaudžiami dirbo su lenkais.

Tik komp. Miko Petrausko dėka, paskui vargonininko J. Pociaus pastangomis, Baltimorėje 1911 metais įsikūrė Lietuvių vargonininkų sąjunga; greit jos skyrius gimė Chicagoje ir lietuvių chorai ruošdavo savo lietuviškus koncertus, sutraukdami po 500 dainininkų, o 1933 metais Pasaulinės parodos metu, Lietuvių dainų diena sutraukė net 45,000 klausytojų.

Mirus A. Pociui, vadovybėn atėjo Steponas Sodeika ir A. Giedraitis, o įsikūrus Muzikos žinioms, mūsų chorų veikla klestėjo ir rengiamos lietuvių Dainų dienos kas kart turėjo didesnį pasisekimą.

Apart prof. J. Žilėvičiaus ir J. Pociaus, toji srity daug pasidaravo N. Kulys, K. Gaubis, B. Bujauskas, K. Sabonis, prof. A. Aleksis, komp. kun. J. Čižauskas, Pr. Dulke, Miko Petrausko mokinių J. Žemaitis ir kiti.

ELTAI REIKALINGAS VERTĖJAS

Eltai reikalingas vertėjas, mokas žodžių ir raštu lietuvių ir turkų kalbas. Rašyti: Elta, 29 West 57th Street, New York, N. Y. — 10019 — USA.

LENKAI ISSIVERTĖ 41 LIETUVIO POEZIJOS

Lenkijos valst. leidybos institutas seniai išleido lietuvių poezijos rinkinį "Dainos ir žvaigždės". Jį parengė L. Levinas ir lietuvių literatūros vertėjas, Z. Stoberski. Paskelbta kūryba rašytojų: K. Donelaičio, J. Marcinkevičiaus, J. Degutytytės, J. Mieželaičio, Vyt. Mačiūnos, be to, V. Mykoliaičio-Putino, B. Sruogos, V. Montvilos, S. Neries, T. Tilvyčio, A. Venclovos, E. Matuzevičiaus ir kt. Iš viso atstovaujamas 41 autorius.

— Romas Kezys atstovavo Vilią spaudos konferencijoje, 18-19, 1971. Tabor Farmoje. Konferenciją globojo inž. V. Adamkus.

— Dr. J. K. Valiūnas 2. 9. 71 šešioms savaitėms išskrido Europon ir Afrikon. Vliko pirmininką New Yorkie pavaduoja vice — agr. J. Audėnas.

siliepia apie J. Aisčio kūrybą Alduose.

Šiuolaikinės Lietuvių Literatūros Bruožuose aukštai vertinama V. Mykoliaičio - Putino, Salomėja Nėries, B. Sruogos, A. Venclovos, K. Binkio, K. Borutos ir T. Tilvyčio kūryba. Visi jie jau mirė. Tebekuria jaunesnieji poetai: E. Mieželaitis, Just. Marcinkevičius, J. Degutytytė, J. Vaičiūnaitė, A. Baltakis, A. Maldonis, S. Gėda, Vl. Šimkus ir šimtai jaunesniųjų. Prozoje: M. Štuckis, J. Mikėlinas, R. Lankauskas, A. Bieliauskas, J. Baltušis, J. Avyžius, J. Apulis ir kt. Dramoje: J. Grušas, K. Saja ir eilė naujų dramaturgų, kurių veiklą vaidinimais Vilniaus, Kauno, Panevėžio, Klaipėdos, šiaulių ir kitų Lietuvos miestų teatruose sutraukia daugybė žiūrovų.

Vartant abu leidinius ir įsigilinus į jų analizavimą aiškėja, kad laisvoji išsivijoj mūsų kūrėjai savanoriškai kosmopolitėja, o Lietuvoje, nepaisant svetimųjų varstų, lietuviškas patriotizmas triumfuoja prozoje, dramoje, poezijoje ir visose dailiojo meno srityse.

Neskaitydami lietuvių išsivijimo, daugumoj dalyja leidyklų ir knygynų lentynose, o dešimtiūkstančiai mūsų brolių kūrinių tiražai Lietuvoje greit išperkami susipratusių Lietuvos gyventojų.

B. K. Algimantas.

DAUG LIETUVIŲ STUDENTŲ ADELAIDĖJE

Mūsų Pastogė rašo, kad studentės Marytės Neverauskaitės tėvų namuose įvykusiame Adelaidės lietuvių studentų pasitarime dalyvavo 5 studentai ir 13 studentė. Tai tik trečdalis tame universitete studijuojančių lietuvių.

Siemet pradėjo studijuoti: Kęstas Bagašauskas: gamtos mokslų fakultete, Adelaidės U-te. Vida Bardauskaitė: odontologijos fak., Flinders U-te. Danutė Grigonytė: humanitarinių mokslų fak. Adelaidės U-te. Vyta Neverauskas: gamtos mokslų fak. Flinders U-te. Rima Staugaite: medicinos fak. Flinders U-te.

NAUJA AUSTRALIJOS LB VALDYBA

Dalyvaujant 315 Australijos Lietuvių Bendruomenės narių, pirmininkaujant prof. Algiiui Kabalai, sekretoriaujant V. Dantai, b-nės valdybėn išrinkti:

A. Reisgys, V. Stašionis, G. Žigaitytė, R. Skeivys ir N. Liutikaitė.

Garbės teismas: A. Baužė, dr. Vingilis, A. Dudaitis, V. Bukevičius ir J. Maksvytis.

Revizijos komisija: J. Karitonas, V. Danta ir E. Kalakauskas.

POVILAS BALIČIUS IŠBUVO 250 PARŲ PO VANDENIU

Tiek laiko per penkiolika savo darbo metų avarinėje gelbėjimo tarnyboje praleido po vandeniu naras Povilas Baličius. Keldamas į jūros paviršius laivus, jis dirbo Skagerako sąsiauryje ir Baltijoje, šimtus kartų leidosi į vandenį, žemsiurbėms gilinant Klaipėdos uosto farvaterį, Kuršių marių gėlmėse, Nemuno, Neries ir kitų upių dugne ties kabelius bei vamzdžius, statė hidrotechnikos įrengimus. Penkių, dešimties ar penkiasdešimties metų gylyje — visur savo darbą P. Baličius atliko be priekaištų.

Neseniai Povilas Baličius apdovanotas jūrų laivyno garbės darbuotojo ženkleliu.

PANEVŽIEČIŲ GASTROLĖSE 74 SPEKTAKLIAI

Po trumpo vasaros atokvėpio dramos teatro aktoriai vėl grįžta į sceną. Pasiskirstę į dvi grupes, jie įvyko į rudens gastroles. Pirmoji grupė su Beno Džonsono pjesės-satyrą "Valponė" pirmuosius aplankė Telsių teatro gerbėjus. Šią pjesę turės progos pamatyti ir kitų žemaitijos miestų bei gyvenviečių žiūrovai.

Dar pavasarį kupiškėnai išvydo Bomarsė komedijos "Sevilijos kirpėjas" premjerą. Dabar su šiuo veikalu panevėžiečiai aplankys Joniškį, Kelmę, daugelį Aukštaitijos miestų ir miestelių.

Panevėžiečių gastrolės užtruks iki rugsėjo vidurio. Žiūrovams bus parodyta 74 spektakliai.

Inž. A. VASILIAUSKAS AUSTRALIJOJE

Gaisrų gesinimų priemonių išradėjas inž. Alfred Vassel-Vasiljauskas iš JAV savo firmos reikalais lankėsi Australijoje.

Melbourne iš telefonų knygos susiradęs lietuvių, padraugavo su Šeikiu, Balčiūnu ir Vingriu šeimomis.

Kultūringi profesionalai nesitolina nuo savo tautiečių.

LEONAS MUŠKETAS sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429, Buenos Aires.

VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMĄ JUMS SUTEIKS: Basaras "RUTUKS" Yra visko Jūsų namams! Ieškite 1907, Valentin Alsina A. K. S. Rutkai, savininkai

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLĄ JUOZAS GUČAS, savininkas Užsieninės ir vietinės medžiagos. Modernišką rūbų pasiuvimas. — Kainos prie namo — užtikrinama klijentų patenkinimą. Santos Dumont 2474, Ba. As. 771 — 5455

KAPSUKIEČIAI GRAŽIAI DARBUOJASI

Kapsuke (Marijampolėje) įsikūrė skyrius draugystės su Suomija. Mūsų skyriui pirmininkauja A. Markevičius.

Statybininkai, pagal architekto J. Virako projektą, pasistatė didžiulės patalpas knygynui. Žavi patogūs ir skoningi prekystaliai ir lentynos.

Palių durpyno kolektyvas, perdirbdamas normą, pasiryžo pagaminti 25,000 tonų trupinio durpių kraiko. Vadovauja mechanizatoriai: J. Slėgus, J. Aleknavičius, A. Ulevičius, Antanas Janušauskas ir J. Marčiulionis.

GIPSO PLOKŠČIŲ GAMYKLA PILVIŠKIUOSE

Nedidelis Pilviškų miestelis, nusidriekęs Šešupės pakrante, praturtėjo nauja įmone. Čia įsikūrė pirmoji mūsų respublikoje gipso plokščių gamykla.

Siemet pagaminta 100 tūkstančių kvadratinį metrų plokščių. Kitą metų numatoma pagaminti tris kartus daugiau, o vėliau žadama išvystyti iki 600 tūkstančių.

Vandens valymui įrengiami tryš filtrai.

Tauragės keramikos gamykla dideliame kiekyje gamina drenazų vamzdžius, kurių pagalba nusausinama tūkstančiai hektarų ploto.

Pasvalio vidurinės mokyklos elektrotechnikas A. Smailis Lietuvos TSR pinigine — daiktine loterijoje laimėjo automobilį Moskvičių 1 412, — rašo Tiesa 1. 7. 71.

Dr. Bronius Kaslas paruošė Ribbentropo-Molotovo sąmokslą dokumentaciją, apie 400 puslapių. Vlikas ieško leidėjo.

Prel. J. Balkūnas JAV karo veteranų sąjungos apdovanotas garbės kryžium už jo visuomeninę veiklą.

LIETUVOS ŽEMĖLAPIS 1595 METŲ

Rašytojas Algirdas Gustaitis parąšė lietuviškas pastabas savo archyve rastam 1595 metų Mercator gamybos žemėlapiui, kurį dabar išleido menininkas L. Baškauskas: 123 Fraser Avenue, Santa Monica, Cal. — 90405 — USA.

Žemėlapis tinka liuanistinėm mokyklom, mūsų profesionalų ir firmų raštinėms bei Lietuvos senovės dirdybe suinteresuotiems tautiečiams. Jo kaina 25 doleriai.

BIRŽIEČIAI DŽIAUGIASI GERU DERLIUM

Tiesa 10. 8. 71 rašo: Šeši "Socializmo" kolūkio mechanizatoriai per keturias dienas nukirto 100 ha javų. Kombainininko veterano Antano Grinevičiaus sąskaitoje — 88 tonos grūdų.

Žemdirbius labai pradžugino derlius — po 41,5 ent. kviečių iš hektaro. Tai net 16 ent grūdų daugiau, negu pernai.

Po savaitės kombainai pasuks į miežių laukus. Jų varpos žada ne mažesnį derlių.

Po 42 ent iš ha kviečių priku lia "Laisvosios žemės" kolūkio kombainininkai, o "Bendro darbo", Nausėdžių, "Tarybinio darbo" kolūkiose žiemkenčių derlius viršija 30 ent iš hektaro.

LIETUVOS MENININKŲ GASTROLĖS

Vilniaus operos solistas E. Kaniava, pasėkmingai koncertavęs Tolimuose Rytuose, rugsėjo mėn. duoda 10 koncertų Šiaurės Kaukaze.

Nusipelnęs Lietuvos muzikas, vargonininkas L. Digrys, turėjęs vargonų muzikos koncertus įvairiose Europos šalyse, rugsėjo mėn. koncertuoja Vokietijos Demokratinėje Respublikoje.

Lietuvos javapiūtės baruose eina žiemkenčių nuėmimo 310.000 hektarų plote užbaigimas.

PAMINKLAS PULGIUI ANDRIUSIUI AUSTRALIJOJE

Pulgio Andriusio paminklo statymo komisija Australijoje pasakė konkursą paminklo projektui pagaminti, paskirdama 100 dolerių premiją.

Antkapyje privalo būti sekančios įrašas:

A. A. Pulgis Andriusis-Andriuskevičius, rašytojas-laureatas, 18. 3. 1907 — 19. 12. 1970 — Lietuva-Australija.

Fondo pirm. J. Riauba, 9 Harrow St., Dover Gardens, S. A. Australia — 5048.

PASKATINAMI LIETUVOS ŽEMDIRBIAI

Klaipėdos "Pionierius" kombainininkai P. Martinkus, St. Mažeika ir V. Lūža; mechanizatoriai E. Vitkus, S. Mažeika, M. Stonkus ir K. Smagurys; šiaudų tvarkytojas Z. Greivienė, Z. Degutienė, K. Kondratas, J. Mišeikis — planą pirm laiko įvykinus, tapo apdovanoti.

Sužioniuose premijuoti kombainininkai Aleksandras Rinkevičius, o Šilalės Naujojo Gyvenimo kolūkyje St. Toleikis; Kupiškio — Juozas Janulis, Tautvilis Arlauskas, Antanas Stankevičius ir Julijus Starkus.

NAUJI MŪSŲ VYRESNIEJI SKAUTININKAI

Vytautas Namikas, iš Argentinos emigravęs Chicago, Lietuvių Skautų Sąjungos pirmosios tapo pakeltas į vyresniojo skautininko laipsnį.

Su juo sykiu tą patį laipsnį gavo Bostone gyvenantis Č. Kiliulis, lankęsis Argentinoje.

Trečias vyresnysis skautininkas yra A. Pleteris iš Vašingtono.

Apart JAV, lietuvių skautų veikla reiškiasi Kanadoje, Europoje ir Australijoje.

Algis Statkevičius, 34 m. amžiaus, dirbęs Vilniaus finansų žinybos sociologinių tyrimų biure, kaltinamas už Komunistų manifestą ir Sociologinių tyrimų Lietuvoje rezultatų kritiką, buvo suimtas ir Vilniaus teismo buvęs nuteistas per prievartą "gydyti", ligi lapkričio pabaigos psichiatrijoje ligoninėje.

— Inž. Valdas Adamkus, su JAV lietuviškas krepšininkais lankęsis Argentinoje, porą metų direktoriaus vandenį apsaugos įstaigoje Cincinnati, Ohio, paskirtas viceadministratoriaus pareigoms penktojo regiono EPA — Aplinkos Apsaugos Agentūros — persikėlė Chicago. Pokarinio ateivio paaugštiniu džiaugiasi visi lietuviai.



ATSIŪSTA PAMINĖTI

● **ANTANAS BARANAUSKAS**, Raštai II, 568 puslapiai, išleido Vaga Vilniuje, atspaudė K. Poželos vardo spaustuvė Kaune 1970 metais. Anykščių šilelio ir dienoraščių bei raštų mūsų kalbos temomis autorius buvo gimęs 1831 metais, mirė 1902. Porą šimtų puslapių jo rankraščių faksimilių, susirašinėjimo su savo tėvais, su A. Kašarauskis, S. Didžiuliu, J. S. Dovydaičiu, J. Karlovičiu, J. Juška, J. Jablonskiu, A. Pyčkovu, Aušros redakcija. Vyskupo Antano Baranausko raštų redakcinė Komisija: K. Korsakas, R. Šarmaitis, J. Jurginis, A. Maldonis ir jau mirę J. Lebedys ir A. Venclova. Sudarė ir paaiškinimus parašė V. Vilnonytė. Išleido Vaga Vilniuje 1970 metais. 8000 egz. atspaudė K. Poželos vardo spaustuvė Kaune, 440 puslapių su autoriaus paveikslu.

● **KAZYS BORUTA**, Neramūs arimai I. Genialus poetas gimė Liudvinavo valsčiuje 1905 metais, mirė Vilniuje 1965. Įsitikinęs demokratas, buvo tremtas ir kalintas nepriklausomaj Lietuvoj ir tarybinėje. Jo raštus redagavo J. Baltušis, V. Galinis, V. Kubišius, A. Venclova. Sudarė ir paaiškinimus parašė V. Vilnonytė. Išleido Vaga Vilniuje 1970 metais. 8000 egz. atspaudė K. Poželos vardo spaustuvė Kaune, 440 puslapių su autoriaus paveikslu.

Apie kryžių Lietuvą poetas rašė:

Ant dūšios gėlos tiek.

O veide sielvarto,

Kad kryžiai kryžkelėse keikias,

Žiuredami į kurtuvių vartus.

● **VILNIAUS Valstybinis V. Kapsuko vardo Universitetas**. Jo mokslinei Bibliotekai 400 metų. Parengė Jurgis Tornau. Foto nuo traukos Mečiulovo Sakalausko. Dailininkas Alfonsas Augaitis. Ilustracijų paaiškinimai lietuvių, rusų ir anglų kalbomis. Red. J. Grigienė; techn. red. G. Vincinai. 110 puslapių, tiražas 8.000 egz. Atspaudė K. Poželos spaustuvė Kaune 1970 m.

● **LIETUVOS TSR ISTORIJS ETNOGRAFIJOS MUZIEJUS**. Paruošė S. Bernotienė, O. Mažeikienė ir B. Tautavičienė. Foto nuotraukos V. Bortkevičiaus ir K. Vainoro. Išleista Vilniuje 1970 metais. 144 puslapiai, 15.000 egz.

● **LIETUVIŲ DIENOS**, birželio, 1971 metų laida ištiesi pasvęta Lietuvos Valstybinio Dramos Teatro 50 metų sukakčiai paminėti. Viršelyje dramų aktorius Henrikas Kačinskas, kituose puslapiuose — visų dramų vaidybių, režisierių ir autorių bei režimė paveikslai su atitinkamais tekstais. L. D. leidėjo A. F. Skirniaus adresas, 4364 Sunset Blvd., Hollywood, Cal. — 90020 — USA. Metams 8 dol. Nusuntus 1 doleri galima gauti 1 LD egz.

● **DAILĖ, Tapyba, Skulptūra, Grafika** — keturioliktąji knyga, 56 pusl., Vilnius, 1970 m.

● **KULTŪROS BARAI**, Nr. 6, 1971 m.

● **KULTŪROS BARAI**, Nr. 4, 1971 m.

● **Tintoreria CONTINENTAL**.

● **J. J. Sartoris**, sav.

● **Pavieniai ir urmo darbai**

● **Ramirez 1474**, Tel. 923-0114

● **Skyrius: Piedrabuena 5365**

● **V. Lugano**.



SUIPACHA 472/76, 6 piso, of. 612, Telefono: 46-9524 Tel. 67-2788

ATENCION LITUANOS!!!

PRIMERA AGENCIA DE VIAJES LITUANA

OLA

AGENCIA TURISTICA INTEGRAL

(Organización Litua - Argentina)

PASAJES AEROS Y MARITIMOS A TODO EL MUNDO
EXCURSIONES INDIVIDUALES Y COLECTIVAS.
CRUCEROS ESTUDIANTILES
VIAJES DE BODAS.
CONGRESOS.
CONVENCIONES.
VACACIONES.
ASESORAMIENTO DE DOCUMENTOS.
CREDITOS.

Sav. Gloria JASUITIS y Cia.

Ir Temperley jau turi Lituania

ASTUNTOSIOS LITUANIA ATIDARYMO IŠKILMBS

Argentinos Lietuvių kolonija, minėdama Tautos Dieną (Vytauto Didžiojo karūnavimo dieną), rugsėjo 8, praeitą sekmadienį, rugsėjo 12, 1971, inauguravo dar vieną gatvę LITUANIA, Villa Sastre — Temperley vietovėje, priklausančią Lomas de Zamora, provincijoj Buenos Aires, kur gyvenama nemažai lietuvių.

Iškilmės prasidėjo pamaldomis Pijaus X vardo bažnytelėje, pora kvartalų nuo iškilmų vietos. Mišias atnašavo prelatas Augustin Casanova, visa valanda vėliau, negu buvo skelbta. Jam asistavo kun. Augustinas Steigvilas, MIC. Mažytė bažnytelė buvo sausakimė lietuvių.

Po pamaldų, Pasco gatvės 1700 aukštumoje, ant buvusios gatvės Centenera, dabar LITUANIA, prie gražios vilos, kur tapo pritvirtinta bronzinė, Kazimiero Kiaugos, kurio žmona mokytoja Mercedes Revello padėjo išrūpinti, apmokėta, bronzinė lenta, su atatinkamais įrašais, pusantros valandos vėliau negu buvo skelbta, prasidėjo gatvės inauguravimo iškilmės-pašventinimas.

Iškilmės buvo suvėluotos, kadangi daugiau kaip pusvalandį laukta buvusio Lomas de Zamora intendente dr. Enrique Roig, kuris būdamas Lomas de Zamora intendentu pasirašė LITUANIA gatvės dekretą, bet kadangi dr. Roig dabar užima aukštą postą Buenos Aires provincijos Gubernatūroje, tai į iškilmės negalėjo atvykti. Lygiai kaip nepasirodė TV filmuotojai, kaip tai buvo skelbiama, bet iškilmės įamžino nuotraukomis Antanas Kirstukas, Pr. Ozinskas, R. Preikša, Alf. Račkauskas ir dar keleta foto mėgėjų, o dr. Osvaldo Motola nufilmavo.

Iškilmės pravedė Zeferinas Juknavičius pristatydams gatvės kūmas: provizorę Antonia Neniškis-Berco, mokytoją Irenę Mažuiką-Gaidimauską ir Juzę Paulauskaitę-Brazaitienę, ir kūmus: Izidorių Bražiūną, Albertą Timinską, Albertą Ropienį, Monseñor A. Casanova pašventino gatvę. Platesnį kolo pasakė ALOST pirm. A. A. Mičiūnas. Dalyvavo tos srities Komisaras Rodriguez, kuris keletas atvejais sveikino lietuvius.

Inž. G. Kiaugai, stud. L. Rudėnui ir J. Romeikai grojant akordeonais, "Ateitis" ansamblio šokėjai išpildė: Rugučius, Sustą, Grandinėlę ir Malūną. Tai buvo gražus Lietuvos pagarsinimas.

Po iškilmų dalyviai susirinko į Sociedad de Fomento Villa La Perla patalpas asado pietums, kuriuos pateikė Temperley Aušros choras. Ignui Valantinavičiui vadovaujant, talkinant visiems choristams ir jų draugams, puikiai buvo aptarnauta virš 300 valgytojų. Dešros, gerai iškeptas asado, puikiai paruoštos salotos, kava ir Onos Grigaliūnaitės tortas patenkino ir labai išlepintus skoničius.

Baigiant pietus, kalbėjo kūmai ir svečiai buvo pakviesti tarti po žodį V. Misiūnas — Argentinos Lietuvių Centro pirmininkas ir SLA pirm. R. Stalioraitis tarė po sveikinimo žodį pasidžiaugdami, kad Argentinoje pagerbta jų tėvų.

vų tėvynė LIETUVA. Gausiai padalinti pergaminai ir gėlės kūmoms.

Visiems dalyviams sugiedojus Ilgiausių metų užbaigti iškilmę pietūs.

A. L. Balso Koresp.

Inž. J. GAIDIMAUŠKAS
MOKSLININKŲ KONGRESO
VEIKLOS KOORDINATORIUS
Buenos Aires miesto Teatre General San Martin virš 500 pasaulinio garso ekspertų tarsi elektronikos temomis. Mums yra malonu, kad šio kongreso darbų koordinatorių yra mūsų bendradarbis, Argentinos Lietuvių Centro veikėjas inž. Jonas Gaidimauskas, visos Buenos Aires provincijos lietuvių.



Inž. JONAS GAIDIMAUŠKAS, pirmininkaujantis IEEE — The Institute of Electrical and Electronics Engineers — suvažiavimui, vykstančiam Buenos Aires Teatre San Martin nuo 13 iki 17 rugsėjo, 1971. Atidarymo iškilmėse dalyvavo Juozas Zavičkas su dukra Nelida, A. L. Balso ledejas Pranas Ozinskas, sykiu su daugybe vietinių fotografų padariusių šio istorinio akto nuotraukas. Mūsų jauniems inžinieriams ir studentams patartina apsilankyti, kadangi kiekvieną dieną vyksta labai įdomios mokslininkų paskaitos.

cijos elektros bendrovių sąryšio DEBA techniškas direktorius. Inž. Jono Gaidimausko paveikslas tilpo dienraštyje Clarin 13. 9. 71 su plačiu šio mokslininkų kongreso aprašymu, kuriame, tarp kita, sakoma:

Más de 500 expertos mundiales estarán en la Argentina durante siete días para participar de la XXIII Semana de la Ingeniería Eléctrica y Electrónica que comenzará mañana en uno de los salones del Teatro General San Martín. La reunión, auspiciada por diversos institutos locales, entre ellos la Secretaría de Energía, Dirección de Energía de la Provincia de Buenos Aires (DEBA); Hidronor S. A. y las empresas Segba e Italo, funcionará bajo la dirección de un comité ejecutivo que preside el ingeniero Sabas Luis García Núñez, director nacional de Energía Eléctrica.

Uno de los coordinadores, el ingeniero argentino Juan Gaidimauskas, gerente técnico de DEBA, calificó la reunión "del más alto rigor técnico y científico." A través de las sesiones que comenzarán el martes y finalizarán el viernes, se considerarán trabajos relacionados con la técnica aerospacial, la ciencia nuclear; la comunicación, las comunicaciones y la

TEISIOGINIAI PASALPINIŲ DRAUGIJŲ TEKSIAI

Susivienijimas Lietuvių Amerikoje yra pavyzdgingiausia lietuvių savišalpinė draugija pasaulyje. Ji turi kelis šimtus skyrių, kurių daugelis turi savo vaidinimų būrelius, tautinių šokių ansamblius ir chorų. Žodžiu, apart savišalpinio, dirba tautiniai kultūriniai darbai ir savo lėšomis 64 metai leidžia laikraštį "Tėvynė", (kurios leidimas kainuoja daug tūkstančių dolerių). Dabar "Tėvynė" redaguoja žurnalistas Juozas Petrėnas, SLA ilgametis pirmininkas yra teisininkas Dargis, gen. sek. dr. Algirdas Budreckis. SLA organizacija dirba tautiniame kultūrinio darbo, nesimėto į jokiais srovines politikas ir pavyzdgingai pildo tiesioginius pašalpinio draugijų uždavinius.

Dėl to SLA turi keliolika tūkstančių narių. Už Susivienijimo Lietuvių Amerikoje laikomas savo sutaupas jo nariai kas met gauna apie 50.000 dolerių pelno.

Iš liepos mėnesio, 1971 metų apskaitos matome, kad narių gyvybės apdraudus mirusių narių giminės per pusę mėnesio gavo 2.900 dolerių, o nuo šių metų pradžios net 59.310 dolerių.

Sergantiems nariams per pusę to mėnesio išmokėta 469.02 pašalpos, o nuo šių metų pradžios sergantiems nariams išmokėta 8.876.50 dolerių.

Mūsų SLA, ALC/Nemuni, Mindaugui, Aušros Žvaigždei ir Nepūnui yra apie ką pagaltoti...

P. Barauskas.

JAV KARIUOMENĖ SENIU IR DABAR

JAV konstitucijos priėmimo 1786 metais JAV-bių kariuomenėje buvo 719 vyrų. Civilinio, karo metu tas skaičius pakilo iki 20.000, bet ir 1890 m. JAV-bių kariuomenėje tebuvo 38.000 karių. 1915 metais JAV-bės turėjo 175.000 karių. Nuo 1951 m. JAV-bių kariuomenėje tarnauja ne mažiau nei 3 milijonai vyrų.

Dabar JAV iš daugelio šalių pradeda atšaukti savo karius.

energía eléctrica y electrónica a nivel de investigación y su aplicación industrial.

El ingeniero Gaidimauskas, de 34 años, con un curso de perfeccionamiento en temas de alta energía en Estados Unidos y diez años como técnico de Segba, antes de ocupar la gerencia técnica de DEBA, señaló que el congreso integra el programa de actividades del Instituto de Ingenieros en Electricidad y Electrónica, con sede en Nueva York, y que contó entre sus fundadores, en el año 1884, a Tomás A. Edison y Alexandre Grahaam Bell, considerados los padres de la electricidad y su aplicación en la electrónica. El organismo cuenta con 150.000 adherentes en todo el mundo y se trata de la mayor sociedad de ingenieros existente. Consideró el ingeniero Gaidimauskas, que la realización del congreso permitirá no sólo tomar contacto con los científicos, expertos y técnicos de mayor gravitación mundial, sino que posibilitará el conocimiento en profundidad de investigaciones que se realizan en el orden universal.

KAD MŪŠŲ LIETUVIŠKA SPAUDA VISUOMET BŪTŲ GYVA!

— Povilas Grigaitis iš Rosario, atsiųsdamas 1971 metų prenumeratą, maloniu laišku pasveikino visus A. L. Balso darbuotojus.

— Antanas Majauskas iš V. Ballester, maloniu laišku sveikindamas Redakciją ir Administraciją, prisiuntė A. L. Balso prenumeratą dviem metams.

— Luis Bugenis, gyvenantis Monte Maiz, Kordobos provincijoje, yra naujas A. L. Balso skaitytojas. Sykiu su maloniu laiškeliu prisiuntė prenumeratą — Giro postal \$ 15 Ley 18.188.

Prenumeratas apsimokėjo: Veronika Biržytė Griškevičienė, Kazimieras Kazlauskas, Aleksandras Mikėnas, Jonas Levanavičius, Juozas Briedis, Antanas Žvaliauskas, Valerija Kazlauskaitė Deveikienė, Jonė Norutytė Valašienė, Jonas Cholno, Adomas Rudėnas, Ursulė Ukrainaitė-Niemann, Marija Mikolaitytė, Juozas Pulikas, Magdalena Skardžiūnienė, Yolanda Norušytė Klement, Stasys Matulevičius, Albina Bublytė Šimkūnienė, Napoleonas Katinas, Vladė Pinkauskaitė Andriulionienė, Veronika Kareckaitė Petkevičienė, Juozas Šulnis, Antanas Dunauskas, Viktorija Kentraitė Malakauskienė, Bronius Maliauskas, Henrikas Keliauskas, Kazimieras Keršulis, Vladas Margevičius, Antanas Zidelis, Bronius Usonis, Marija Bagdžiūtė Garkauskienė, Klemensas Balčiūnas, Prof. Jonas Kaseliūnas ir \$ 15 a., Povilas Grigaitis, Antanas Majauskas, Antanas Kanišauskas, Aldona Sidabraitė Kliogienė, Julija Skurauskaitė, Juozas Karužas, Alfonsas Paragis, Salvador Blažionis, Juozas Zavičkas ir \$ 15 aukų.

Jonas Mackonis, Eduardo Kondratas, Pranas Vencevičius, Jurgis Rudaitis, Luis Bugenis, Albertas Budnikas, Juozas Urbonas ir \$ 50 aukų, Juozas Urbonas (s), Antanas Zienka, Dr. Alberto Baronas, Elena Butkutė Gasevičienė, Kazimieras Skrandžius, Antanas Pikutis, Elzbieta Jasūnaitė Gronskienė, Vanda Račkaitė Vilutienė, Dr. Juozas Leseckas ir \$ 40 aukų, Jurgis Puškorius ir \$ 120 aukų, Marija Jazunelaitė Muckuvienė, Ona Juodeikaitė Mikšienė, Jurgis Gilvydis ir \$ 5 aukų, Bronius Eidukonis, Albertas Ropenius, Agota Šuminskaitė Gudynienė, Antanas Kalpokas, Antanas Stanevičius, Ona Šatkauskaitė Čergelienė, Prof. Vytautas Staugaitis, Pranas Muizis, Dr. Albertas Domynas, Inž. Pranas Krapovickas, Maria Kavaliauskaitė Gustaitienė, Adolfas Šlepikas, Vladas Macaitis, Antanina Urbonaitė Sereikienė, Pranas Micevičius, Juozas Venckus ir \$ 10 aukų, Juzefa Sasnauskaitė Daunorienė, Edvardas Domynas, Pranas Kisielius, Kastantas Štreimikis, Teklė Čerkauskaitė Marcinkevičienė, Antanas Mozuraitis, Fridrikas Koreikis, Katalina Ziminskienė, Elzė Vaitkevičiūtė Barzdžiūnienė, Antanas Krūčas, Vladas Arbačiauskas, Ona Pajuodaitė Žilienė, Petronėlė Drazdauskaitė Micevičienė, Stasys Rukšėnas.

(Bus daugiau)
Visus A. L. Balso rėmėjus prašome paskirti lietuviškojo žodžio spausdinimo tobulinimo darbu parama. Dėkinga:
A. L. Balso LEIDYKLA.

Pavyzdingos lietuvių šeimos sūnui VLADUI PILECKUI

padame jaunystės žydėjime 14. 9. 71 mirus, reiškiamo gilia užuojauta jo tėvui Juozui Pileckui, broliui Juozui Robertui ir broliui Ernestui. Antanui su jo sužadėtine stud. Zuzana Agelaityte ir visiems Pileckų šeimos artimiesiems, gilaus liūdesio valandoje.

Balya Babarskas su šeima, Kazimieras Burba su šeima, Petras Vaisieta su šeima, Jonas Kalvelis su šeima, J. Leopoldas Stankevičius su šeima, Adelė Stalioraitytė-Andriuskiene, A. Skardžius ir D. Kryžokas su šeimom, Konst. Masiokienė su šeima ir E. Tubelytė, Juozas Vieraits su sūnum Albertu, Jz. Pilvelis, P. Juknienė, Nelida Juknaitė, Petras Juozas ir E. R. Vanagų šeima, Br. Likas ir Viktorija Pilipėkaitė, J. K. Paulauskai, St. ir M. Gecevičiai.

FERRETERIA-BAZAR- ELECTRICIDAD

KAZLAUSKAS H - nos

Valentin Alsina 1599 — T. E. 208-4067
MEDŽIAGA STATYBAI, STIKLAI IR VISKAS JOSŲ
NAMAMS PIGIAUSIOMIS KAINOMIS.

FOTO "PRITTY"

Robertas A. Preikša

Fotografai vyksta į namus. Gimtadieniai - Vestuvės - Krikštai - Įvairios šventės ir tt. Daromi visokios rūšies laboratorijos darbai nuo 35 mm. iki 6 X 9.

Humberto I 368
V. Alsina

Colon 1137
Temperley

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENGĘ JUMS PASITARNAUTI PERKANT —
PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. T. E. 757-4691
Susisiekimo priemonės: Iš Primera Junta 81. Iš Boko ir
Constitucion kolektyvas 51.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadieniai ir sekmadieniai priimame susitarus iš anksto.

URBONAS

Juozas ir Juozas Urbonai,
Güemes 3852; Tel. 740-5377,
Villa Martelli (Vicente Lopez)

Moderniausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų penzelius, šepetius, šluotas, ir kitus valų-šerų šluobinius. Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

TOMAS YARLORI & HIJO

Laidojimo įstaiga. Puošnūs autai vestuvėms. Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida
Mirusiųjų pervežimai — Patalpos laidojimui.
Avda. RIESTRA 6292 — VILLA LUGANO — Tel. 60-3271
Skyrius: Larrasabal 3684

"CASA TROTTA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 208-9734 — 208-9328
Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai
Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

CASA "GARCIA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai — Ambulansai — Autai vestuvėms
HUMAITA 1629/31 — TEL. 208-6331 — VAL. ALSINA

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.
SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS —
SEPELIOS — CASAMIENTOS
T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera

Skyriai:

Balcarce 510 — Lomas de Zamora. Pasco 2923 — San Jose (Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. — Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora.
Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.
Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.



Šios 4 lietuvaitės — vienos iš SLA pavasario sutikimo iškilmų gražuolės. Šeštadienį, 25. 9. 71 vėl rinksiame SLA pavasario sutikimo gražuolės!

Moteris ir Pasaulis

MOTERYS NOBELIO PREMIJOS LAUREATĖS

(Tėsinys iš pereinamo ALB. Nr.)

EMILY GREEN Balch. Kai 1946 m. Emily Green Balch, savo ruožtu, laimėjo Nobelio Taikos premiją už savo veiklą moterų labui ir už pastangas išlaikyti tarptautinę taiką anot jos pirmąją žmonių laimės sąlyga, ji gautąją sumą paauguko aukščiau minėtai organizacijai, kurios ji buvo garbės pirmininke.

E. G. Balch buvo gimusi 1867 m. Bostone, advokato šeimoje. Baigusi aukštąjį mokslą, ji pasižventė likimo nuskriaustųjų reikalams. Grįžusi iš pasitobulinimo studijų Paryžiuje, ji parašė veikalą apie "Valstybės pagalbą vargšams Prancūzijoje". Dirbdama socialinėje srityje, ji sudarė savo studijas su veiksminga pagalba toje srityje, o taip pat talkininkavo įsteigti Moterų Unijų Sąjungą ir buvo vartotojų organizacijos pirmininke. Ji pirmoji išskėlė reikalą darbininkams nustatyti minimalų atlyginimą. Nuo 1913-18 m. ji buvo Wellesley Kolegijos politinių bei socialinių mokslų profesorė, dalyvavo emigrantų komisijose ir nuolat važinėdavo į užsienį pasitobulinti.

Tuo tarpu kai Jane Adams atstovavo valią, principus ir charakterio tvirtumą, Emily Balch simbolizavo vidinę ugnį ir aistrą, kokias sukelia didžiosios socialinės žmonių problemos. Jai teko išgyventi karčių nusivylimų už savo taikos idėjas, nes ji dėl jų buvo atleista iš profesorės pareigų 1918 m.

Pradedant 1916 m. ji visas savo jėgas atiduoda tarptautinės taikos įgyvendinimo reikalui. Tais klausimais ji parašo du veikalus, siūlydama savo taikos projektą. 1946 m. vykdamas į X-ji Tarp. Moterų organizacijos kongresą, ji pareiškia, kad tik milžiniškos tarptautinės moterų organizacijos įsteigimas tegali pasauliui užtikrinti taiką ir pasiūlo tokios organizacijos planą. E. Balch nuomonės ir įsitikinimai paskleisti jos raštuose. Tarp daugelio kitų, ji reišė pažiūrą, kad geriausia valdžia būtų ta, kuri valdytų visuotiniu pritarimu, o ne vien tik daugumos pasisakymu. Nes visad reikia vengti mažumą įskaudinti ar ją dominuoti.

Šalia moterų, pasižventusių tai-

kos ar socialinėms problemoms ir gavusioms Nobelio Taikos premiją, dabar stebime prie tų, kurios laimėjo Nobelio Literatūros premiją.

SELMA LAGERLÖF buvo pirmoji, ją gavo 1909 m. Ji gimė 1858 m. Švedijos Varmlando provincijos dvare ir nuo pat vaikystės prisiklausė daug pasakų ir legendų, ir augo laiminga, ligi ją sukrėtė dvi nelaimės: liga ilgus metus ją laikė savotiškai suparalizavusi ir galiausiai ją paliko šlubą; paskui, medžiaginio pobūdžio sunkumai privertė parduoti savo vaikystės bei jaunystės metų dvarą Morbacka. Visa tai Selma labai jautriai išgyveno, nes ji prarado ne tik namų židinį, bet ir vietą, kur buvo susikaupe visi jos vidiniai poezijos lobiai, iš kurių vėliau buvo išaušta Gosta Berlingo ir Nilso Holgersono aplinkuma. Norėdama, atpirti Morbacką, ji pradėjo rašyti.

Besistengdama atgauti dėl ligos prarastą laiką, ji įstojo į Stockholmo mokytojų seminariją, tikėdamasi būti mokytoja. 10 metų išmokytojavusi, galiausiai ji atsidėjo literatūrinei kūrybai. 1887 m. ji susipažino su baronesė Sofija Adlersparre, "Seimės židinio" redaktore, kuri kaip sakoma, "atrado" Selmą, ją skatino ir gelbėjo. Baronesės palaikoma, S. Lagerlōf parašė "Gostą Berlingą", kuris spausdinamas atkarpoje turėjo nepaprastą pasisekimą, bet išėjęs knyga, prarado skaitytojų palankumą. Po metų jis buvo išverstas į danų kalbą, tačiau nesulaukė dėmesio. Tik kai baronesės ir jos įtakingų draugų dėka pavyko sudominti garsų danų kritiką Georgą Brandesą, kuris, perskaitęs Gostą Berlingą, parašė labai palankių straipsnių apie jį, visa, lyg rankos pamojimu, pasikeitė, nes ji išgarsėjo ne tik Danijoje, bet ir Vokietijoje. Nuo tada Selma Lagerlōf kūriniai tapo pasaulio literatūra, nes buvo išversti į 30 kalbų ir ligi šiai dienai Gosta Berlingo tebėra populiariausias Švedijoje romanas.

Gosta Berlingo pasisekimas įgalino Selmą išvykti į užsienį. 1897 m. ji išleido "Antikristo stebuklas", romaną iš Šveicarijos aplinkos, kuriame gambiai aprašė italų kaimiečių gyvenimą. 1904 m. pasirodė jos "Kristaus legendos", vaizduojančios Kūdikių Jėzų. Prieš

tai išėjo jos didelis romanas "Jeruzalė", kuriame vaizduoja Švedijos provinciją ir lygiagrečiai Šventąją Žemę. Jame pasakojama, kaip būrys ūkininkų pardavė savo sodybas ir išvyko į Jeruzalę laukti "neišvengiamo Viešpaties atėjimo". 1906 m. ji ėmėsi visai kitokio kūrinio — žavingos vaikų pasakos — "Nuostabių Nilso nuotykių", kurios pirmas tikslas buvo vaikus supažindinti su Švedijos geografija. Dabar viso pasaulio vaikai seka Nilso stebuklingą kelionę, o Pedagoginis muziejus Paryžiuje 1958 m., S. L. 100 metų gimimo proga išstatė rinkinį akvarelų ir piešinių, atliktų mažų vaikų, kuriuos paskatino šito jos šedevro skaitymas.

(Seka tesinys)
MOTERIS. — P. Gaučys.

"SIDABRINIŲ BALSŲ" LAUREATAI

Po dviejų dienų atrankos Palangoje, "Sidabrinio balsų" laureatais kaimo kategorijoje tapo Tauragės rajono "Pirmūnų" kolekto kultūros namų solistas R. Eičas, Kretingos melioracinės stovybos valdybos dainininkė E. Venekaus ir A. Alksnio duetas, Kauno rajono Samylių apylinkės medicinos darbuotojų moterų trio (vadovė V. Grincevičiūtė), Panevėžio rajono melioracinės stovybos valdybos klubo moterų vokalinis ansamblis (vadovė L. Staševičienė) ir Kašiadorių rajono Veterinarinio eksperimentinio ūkio kultūros namų vyrų vokalinis ansamblis (vadovė A. Pūžlienė).

Rajonų kategorijoje konkurso "Sidabriniai balsai" nugalėtojai pripažinti Mažeikių rajoninių kultūros namų solistė A. Arsentjevos ir N. Krikštanienės duetas, Rokiškio kultūros mokyklos moterų kvartetas, vadovaujamas J. Kareniauskaitės, Kauno rajoninių kultūros namų moterų vokalinis ansamblis (vadovė V. Preikša), Lazdijų rajoninių kultūros namų vokalinis ansamblis (vadovė R. Rugienius) ir Jurbarko rajono kultūros namų vokalinis estradinis ansamblis (vadovė R. Zubrickas).

Gegužės 21, 1971, baigiamasis laureatų koncertas įvyko Vilniaus TV, kurį stebėjo visa Lietuva.

— Berta Rydelytė Savino spailo 14 vyksta į sesers sūnaus vestuves, kurios įvyks JAV, Philadelphia mieste.

— Gloria-Marta Jasutis, Antano ir Marijonos Žvirblytės Jasutė, vyresnioji dukterė, 14. 9. 1971 iškėlė už prekybininko Manuel Lauriano Cobela. Po Registro Civil formuluojamų jaunavedžių išvyko į Kordobą. Gloria Jasutytė dalyvavo A. L. Centro Tautinių Šokių Ansamblyje, tris metus studijavo teisę Buenos Aires universitete, o paskutiniu laiku vadovavo OLA, kelionių biurą, su kurio šeiminku ir apsidė.

— Marija Saulaitytė, poetė ir gimnazijos mokytoja, pavišėjusi pas savo brolių kun. A. Saulaitį Brazilijoje, aplankė Urugvajų ir Argentina. Grįždama į JAV Kolumbijoje dalyvavo savo draugės Statkutės vestuvėse.

Remkite A. L. Balso spaudos darbą raštais, skelbimais, prenumeratomis ir aukomis, bei lietuvių gyvenimo kronikomis.

Dr. R. L. IVOŠKUS, Advokatas
Montevideo 290, 4 p. D.
Tel. 35-8010
Antradienį ketvirtadienį 17-19 v.
nuo 11 iki 13 ir 18 iki 19 v.
Villa Ballester
Independencia 273
Tel. 758-1212
Palikimai, nuomos, persikymo ir kitos bylos.

Dr. HORACIO BIDNER, Advokatas
Lavallo 1578 — 8° B Capital
Telefonai: 46-9998/49-1108
Veda civilines, komercines bylas. Turto sutvarkymas (Sucesiones). Korespondencija visose šalies miestuose, taip pat Paragvajuje, Urugvajuje ir Meksikoje.

MOZAIKŲ FABRIKAS
"LA NUEVA"
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fab. Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Uriarte 3046
Boulogne — Sur Mer
LIETUVIŲ KRAUTUVŲ
CASA "CAPIUA"
Parduoda loterijos biuletenus, mokykloms reikmenis, žaislus
PETRAS VAICEKONIS sav.
Warnes 378 Villa Crespo
ALEBERTO SKREBUTENAS
Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos
Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3315
Tel. 28-8192

PAVASARIS
Daug išo upėm prašė
Pavasarių plačiu.
Daug prakukuos dar gegužės
Motyvių tų pačių.
Pajusit mano šodžioose
žaliuojančias lankas,
Ir kaip žmogus vis guodžiasi,
Užlaūždamas rankas.
Kaip veržiasi į priekį
Ir plauks laimės link —
Apliktas rėkia, rėkia,
Nes tuštuma aplink.
O aš žinau — praeis čia
Ir viskas be žymės.
Kadaise pils skaiscios
Nugrimzdė į žemes.
Antanas Miškinis.
Kaunas, 1934 m.

GERIAUSIA PARDAVĖJA DANA SUKYTĖ

1200 pardavėjų, kasininkų ir kontrolierių dalyvavo konkurse, kuris prasidėjo parduotuvėse, o baigėsi prekybos centruose. Išsiskirta, kas mandagiausia patarė pirkėjams, kas greičiausia suskaičiuoja kiek kainuoja pirkiny, kas geriausia įpakuoja, kas tinkamiausiai reklamuoja maisto produktus ir t. t.

Po konkurso paaiškėjo, kad geriausia maisto prekybos pardavėja yra kasininkė kontrolierė Dana Sukytė ("Žirmūnų" parduotuvės mėsos gastronomijos skyrius). Pardavėja ji dirba jau penkerius metus, baigusi Vilniaus prekybos mokyklą. D. Sukytė, be maisto prekybos Garbės Rašto, įteikta gairė, kuri papuoš jos darbo vietą.

Dvi antrąsias vietas iškovojo Ona Smaleckienė ir Eleonora Medešytė, o tris trečiąsias — Zigfrida Šilekaitė, Nikolajus Zibinas, Veronika Vereikaitė. Šie pardavėjai dirba parduotuvėse Nr. 8, "Bangoje", "Šaltinėlyje", "Vilniuje".

T. — Z. Šiulienė
— Dr. Aldona Rugienė iš Chicago ir dr. Jonas Hermanavičius iš Venezuelos, aplankė Naujųjų bendradarbių dailininko Miko Šileiko studiją nusipirko jo kūrinių. Iš jų 3 pasiekė Venezuelą.

— Rūta Kilmonytė-Lee, Hollywoodo filmų ir TV artistė, Texas teatre vaidino "Heilo Dolly" veikale. Spauda žavisi jos vaidyba. Rūta žada dalyvauti kino festivalyje Maskvoje.

— Dr. Audra Deveikytė, velionies Vlodo ir Valerijos Kavaliauskaitės Deveikių dukterė ir jos draugė G. Katunskaitė, atvykusios į Rambyno repetitijas Aušros Vartų parapijon 2. 9. 71 tapo užpultos dviejų plėšikų. Atimti pinigai ir pagrobta Deveikių autas, kuris sekančią dieną surastas apdaužytas.

— Urugvajuje iš Punta Carretas kalėjimo, išsikasę tunelį, pabėgo 106 "Tupamara" organizacijos nariai. Pacheco vyriausybė deda pastangas atkurti ramumą šalyje.

— Turistų iš JAV 1970 metais į TSRS atvyko 40.000. Bet iš TSRS RS į JAV vos 5,268.

— Bolivijos socialistų veikėjas Quiroga Santa Cruz, kuriam esant ministeriu prezidento Alfredo Ovando valdžioje tapo suvalstybinta Gulf Oil bendrovė, pasilėpęs nuo Banzerio diktatūros tvirtina, kad Torres vyriausybė padėjo nuversti JAV, Argentina ir Brazilija, — praneša United Press iš La Paz.

— Maskvos spauda teigia, kad komunistinė Kinija, nutolusi nuo marksizmo, kas kart labiau susidraugauja su kapitalistine Amerika.

GIMIMO METRIKUS
Iš Lietuvos, Argentinos konsolato legalizuotus, lengviausia ir greičiausia galima gauti per A. L. Balso Redakciją.

DR. H. PFEFFERMAN
Dantistas - Chirurgas
Cosquin 5382, Capital Fed.
T. E. 72-6993
Rezervuokite valandą

DR. ALDO SLEPETYS
Tornu ligoninės chirurginės salės gydytojas
CHARLONE 1646, Bs. Aires
Alt. Al. Thomas 16000
Tel. 55-2420
Priėmimo valandos: nuo pirm. iki penk. 13 — 17 val.
625 - Bolivia 950 - Caseros
nuo 18 val. Tel. 750-6463

KASDIENINIA REIKALAI

"LIETUVOJE IDOMIAU, NEGU ISPANIJOJE..."

Praciusią vasarą Lietuvoje avelėvos Genė Petrulienė ir jos du kra Irena, gyvenančios Kanadoje, Montrealyje, Genė Petrulienė gimtąjį kraštą vėl išvydo po trisdešimt penkerių metų, o jos du kra pirmą kartą pamatė Lietuvą. Abiem viešnagė tėvų žemėje labai patiko, visur jos buvo nuširdžiai priimtos. Irena Petrulytė iš Lietuvos dar išvyko į turistinę kelionę po Ispaniją. Prisiminusi abu kraštus, Irena rašo, kad liko labai sužavėta Lietuva ir jos žmonėmis, čia jai buvo daug įdomiau, negu Ispanijoje. Ateityje ji būtinai dar atvažiuosianti į Lietuvą, į mielą tėvų gimtinę.

Irena Petrulytė taip pat atsiuntė savo bendrakeleivio montrealiečio K. Žekonio nuotrauką, padarytą Kauno IX forte. K. Žekonis padėjo gėlių prie brolio kapo — jį, žinomą dailininką Bronį Žekonį, karo metais nužudė hitlerininkai.

Aš Ireną nufotografavau lietuviškame kaime, kuris mūsų tautietei be galo patiko. O šiemet gegužės pabaigoje viešnagėn į Lietuvą buvo atvykęs ir jos tėvelis Jonas Petrulis.

G. K. — Henrikas Paulauskas

— Virginia - Beatriz Jasutis, jaunesnioji Antano ir Marijonos Žvirblytės Jasutė dukterė, 12. 9. 71, Aerolineas Argentinas lėktuvu išskrido į New Yorką. Virginia kaip ir jos sesuo Gloria, dalyvavo A. L. Centro Tautinių Šokių Ansamblyje, kuomet vadovavo Ona Ozinskienė, 4 metus mokėsi meno mokykloje Bellas Artes. Internacionaliniame Ezeiza aerostate ją palydėjo tėvai, sesuo ir ketetas pažįstamų bei mokslo draugų. Pr. Ozinskas padarė išleistuvių nuotraukas. Virginia gavo sutartį vieniems metams vienoje newyorkiečių šeimoje duoti ispanų kalbos pamokas su galimybe tobulintis meno srityje, kuris jai gerai sekasi. Ji dalyvaus Natalijos Jasiukynaitės paveikslų parodoje, The pen and brush, 26. 9. 71, New Yorke. Žadėjo aplankyti V. Balčiūnus Toronte ir kitus pažįstamus.

— Joanne Holm yra pirmutinė moteris tapusi JAV karo aviacijos generole.

• BRUNO EIDUKONIS išnuomoja saloną, tinkamą kavinei, barui, krautuvei ar dirbtuvei su kambariu ir patogumais už \$ 45.000 m/n mėnesiui: Salta 259, Tel. 22-5461.

JUOKAI

Vienas iš dviejų

— Ką galvoji apie vyrus, kurie valgo restoranuose?

— Jiems reikia apsigyventi, arba išsikurti.

Laimėjimo simbolis

— Kodėl laimėjimo simbolis yra moters stovyla, Viktorija?

— Apsivėsk ir žinosi.

Neatskiriama dalis

— Antanai, kodėl tu ieškai žmonos su dideliu turtu?

— Dėl to, kad negaliu gauti turto be žmonos.

Skandalas bare

— Kas ištepė dažais mano arkli, kai aš čia geriau, — šaukė gaudas, peršaudamas sieninį lai-

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

— Tai aš — sumurmėjo pakilęs milžiniško ūgio vyras ir paklausė, ką jis padarytų.

— Aš, nieko... Aš tik norėjau paklausti, kuomet darys antrą nudažymą...

Beprotnamyje

— Matote, kad aš esu visiškai pasveikęs. Pakalbėkite su savo tėvu, šios sanatorijos direktorium, kad mane išleistų, idant galėčiau normaliai dirbti laisvėje, — sako sanatorijos sodininkas direktoriaus dukrai.

— Kuomet dukterė ėjo kalbėti su savo tėvu, pajuto plytos smūgį ir išgirdo sodininko balsą:

— Tik neužmiršk, eh!

Korespondentai rašo

BERISSO D-JAI NEMUNAS 62 METAI

Seniausiais Lietuvos Savišalpos ir Kultūros Draugijai Argentinoje, NEMUNAS, 62 metai. Jos garbinga sukaktis buvo gražiai paminėta rugsėjo 4, 1971. nuosavame salone, c. Montevideo 1569, Berisso. Pilnutėlė salė prigužėjo berisiečių, tos draugijos veteranų, veikėjų, lietuvių atžalyno ir bendrai publikos, kuri pritaria tos draugijos veikimui.

Draugija Nemunas, anksčiau buvusi Vargdienis, rūpinasi lietuvių palaikymu lietuvių išieviu tarpe. Taipgi gelbsti vargan patekusius tautiečius. O labiausiai veikėjams rūpi lietuvių ainiams įskiepyti lietuvių meilę.

Skaitlinga A. L. Centro delegacija su pirmininku V. Misiūnu ir vicepirm. O. Jonušiu prieškaije atvyko modernišku autobusu Pullman-camello. SL Arg. dalyvavo pirm. R. Stalioraitis, vicepirm. T. Aliukas, P. Makarevičius ir Jz. Stalioraitis.

Atvykusius iš toliau delegatus, ekskursantus nemuniečiai gausiai pavašino d-jos bibliotekoje, kurioje pilna visokių atmintinų lentelių, taurių bei kitokių lituanistinių suvenyrų. Lietuviška lėlė, Onos Ozinskienės padovanota Nemunui, iš centrinių vitrinų tarum sveikina atvykusius išskėtomis rankutėmis. Malonu, kad Nemuno veikėjai ir jaunimas, moka gerbti lietuviškas knygas ir kitokius lituanistinius suvenyrus. Ta proga reikia pažymėti, kad iš Nemuno gaunami pranešimai, kvietimai, nors būna vietinė kalba, bet labai tvarkingai parašyti. Redakcija gauna laiku, tas parodo, kad jaunimas, kuris perėmė pareigas iš savo tėvų, gerbia savo organizaciją ir yra prideramai pasiruošęs tėti tėvų pradėtą kultūrinį darbą.

Nemuno D-jos Valdybos narys Leonardas Radžiūnas, atidarant minėjimą, gražiai apibūdino organizacijos tikslą ir nuveiktus darbus. Minutės tyla pagerbti mirusieji nariai. Sugroti Argentinos ir Lietuvos himnai.

Iš svečių pirmiausia buvo pakviestas tarti žodį Argentinos Lietuvos Centro pirm. Viktoras R. Misiūnas, kuris įvertindamas draugijos Nemunas nuveiktus darbus lietuvių srityje, sveikino ir linkėjo ir toliau taip gražiai darbuotis. S. L. A. pirm. Raul J. Stalioraitis sveikino brolišką organizaciją ir linkėjo toliau taip broliškai palaikyti santykius, kaip iki šiol. Mindaugo draugijos pirm. Antanas Šeštakauskas, trumpu žodžiu pasveikino kaimyniškai-draugiškai. Argentinos lietuvių Balso leidėjas Pranas Ozinskas pareiškė, kad virš 40 metų lankydams Nemuno pastogėje visad randa ją tobulėjančią. Džiaugėsi, kad vyresnioji karta sugebėjo ir draugijos veikimą įjungti atžalyną. Vagos redaktorius Stasys Žaltauskas karštai sveikino nemuniečius už jų patriotiškumą, kad jie sugebėjo ne tik patys išlikti lietuviais, bet ir jaunajai kartai įskiepyti lietuvių meilę.

Baigiant minėjimo programą tarė žodį ilgametis Nemuno draugijos pirmininkas Pranas Dulkė. Dėkojo atvykusiems iš toliau ir visiems kurie vienokiu ar kitokiu darbu prisidėjo prie d-jos pažangos ir kvietė, ypač jaunąją kartą stoti į savo tėvų, dėl senatvės apleidžiamas vietas.

Juozas Miklovisi Dankys.

Kelivimas atneša žmogui daug išminties, bet tai kartais padaro jį nelaimingesnį.
„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.
Lietuvių Charta

● PERKU ŽEMĘ IR NAMUS ●
● grynais, kad ir nebaigtas ●
● palikimus. Vėdu bylas be ●
● rankpinigių. Vykstu pro- ●
● vineijon. ●
● "ALBORA" ●
● Uruguay 16, Tel. 37-7673, ●
● Buenos Aires. ●

● ANTANO BUNDINIO ●
● maitos parduotuvė, ●
● Canning 1706, Buenos Aires. ●
● Tel. 72-4020 ●
● Čia galima susitarti dėl va- ●
● sarojimo Mar del Plateje ●

mos pildytojų ir publikos nuotraukas.

Staigmena buvo berisiečiams ir svečiams tai tautiniai šokiai, kuriuos darniai išpildė 4 poros Berisso lietuvių jaunimo, pateikdami — Sustą, Rugučius, Kubilą ir Grandinė. Tikrai reikia sveikinti už tokių gražių pasirodymą su tautiniais šokiais.

Po programos šeiminkai ir šeiminkės vašino svečius gardžiais sumuštiniais, vynu ir minkštais gėrimais. O ant galo, kaip visuomet berisietės vašina savo gamintais skanėstais (tortais).

Šokiams grojo plokštelių muzika ir big-bito orkestras Consecuencias. Jaunimui jis, atrodo, patiko, bet vyresnieji skubino išsiskirstyti, kad neprarasti paskutinę klausą.

ALB. Koresp.

LITUANISTINĖ MOKYKLA MINDAUGE

Berisso lietuvių Mindaugo vardo draugijoje — Napoles 4260 — kiekvieną šeštadienį, 15 val. vyksta lietuvių tautinių šokių pratimai. Jaunuolės ir jaunuoliai kviečiami dalyvauti. Vadovauja Elena Saulienė, Zuzana Mikalaitienė ir Ona Šeštakauskienė.

Po šokių vyksta lietuvių kalbos pamokos. Mokinia Lia Platos universiteto profesorė Valentina Bukskaitė-Persico.

Viskas nemokamai. Jaunimą kviečia:

Padidėję šeima: Buvusio Mindaugo pirmininko Osvaldo Bakano žmona Ana Sauchuk 21. 8. 71 pagimdė gražią ir sveiką dukrelę, kuriai parinktas vardas Elisa Monica. Džiaugiasi jauni tėvai ir jų 9 metų amžiaus sūnus Gabrielius, sulaukęs sesutės. Sveikais augti!

J. S.

URUGVAJUS LIETUVIŲ KRONIKA

Genė švobaitė-Hernandez, notarė, puikiai progresuoja savo profesijoje. Garbė jai ir jos tėvams.

Albinas Gumbaragis, žurnalistas, po dviejų chirurginių operacijų, sveiksta namuose, Ellauri 221, Montevideo.

Adomas Kurkietis 5. 9. 71 per Radio C X 26 atsisveikino su mūsų kolonija, išvykdamas apsigyventi Lietuvoje.

Ricardo Waldemar Miklovis nušipirko namus Garibaldi 2526, prie Monte Caseros.

Viktoras Valiulis, elektronikos specialistas, išėjo pensijon.

Albina Satygaitė, gailastingoji seselė, eina atsakomąsias pareigas Urugvajaus karo ligoninėje.

Elena Satygaitė-Slavėnas, pasitobulinusi savo profesijoje Londone, grįžo Urugvajun.

Mikas Lelešius, dirbantis savą autotaksimetru, nusipirko namą ir daro jo pagerinimus.

Lietuviai gydytojai: dr. Pranas Tamošiūnas, dr. Vytautas Bagurškas ir dr. Adolfas Širvyš pasekmingai dirba savo profesijoje Montevideo mieste. Lietuviai juos gerbia kaip gerus gydytojus ir kalbančius lietuviškai.

Su giliausiais linkėjimais siunčiu A. L. Balso spaudos darbo paramai 1.000 Urugvajaus pezų.

Juozas Miklovisi Dankys.

Kelivimas atneša žmogui daug išminties, bet tai kartais padaro jį nelaimingesnį.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

„LIETUVIŲ KALBA LIETUVIUI YRA TAUTINĖ GARBĖ“.

SUSIVINIJIME YRA DAUG NAUJO

Dr. Vinea Kudirkos vardo Susivinijime Lietuvos Argentinoje — Av. San Martin 3175, Lanus Oeste, 11. 9. 71 įvyko SLA CV, 1, 2, 3, 4, 5 ir 7 skyrių Valdybų, Garbės Teismo ir komisijų susirinkimas. Dalyvavo ir SLA knygvėdis Kubiliūnas.

Pirmininkavo SLA pirm. J. R. Stalioraitis, sekretoriavo gen. SLA sekr. G. Baršauskas. Iš Valdybos pranešimų paaiškėjo, kad apart padarytų salono pagerinimų, tobulinama scena, rengiama sporto aikštė ir t. t.

Nors a. a. Prano Baltakio paliktas namas Susivinijimui, einant testamentu, galėjo būti nemokamai naudojamas 5 metus jo pusininko Jono Laučiaus, bet SLA C.Valdybai pasistengus, J. Laučius tą namą jau nupirko, sumokėdamas Susivinijimui pusketvirto milijono senųjų pezų ir kitus du milijonus sumokės per 90 dienų, kuomet bus baigta dokumentacija (Eseritura).

Sekr. G. Baršauskas perskaitė kitą notarių aktą, kuriuo einant Simonas Eidietis, savo namą užrašė Susivinijimui, kurį SLA perims po jo mirties.

A. a. Pranas Lekiauskas savo namą paliko Lidijai Bironaitėi. Testamente, formalumo prisilaikant pasakyta, kad palieka jai ir pinigines sutaupas. Kadangi velionis Susivinijime buvo pasidėjęs 400.000 palaidojimui, o likusius žodžiu prie daugelio liudininkų pasakė, kad palieka Susivinijimui, tai nors testamente apie tai nekalbama, bet įstatymiškai ir tuos likučius gali gauti Lidija Bironaitė. Ji dalyvavo šia me posėdyje, kuriame keli veikėjai patvirtino, kad likusieji 200.000 moraliskai priklauso Susivinijimui. Lidija pareiškė, kad dėl to ji pasitars su savo tėvais, tada nuspręs kaip padaryti.

Revizijos komisijos nariai K. Kiauga ir St. Majauskas savo raporte pažymėjo, kad visa sąsąskaita yra tvarkinga.

Pirm. J. R. Stalioraitis prašė, kad skiriami tuoj nominuoti kandidatus būsimai SLA Centro Valdybai, kadangi dabartinė savo kadencija baigia šiu metų pabaigą. Taipgi visus kvietė dalyvauti SLA pavasario sutikime 25. 9. 71.

Garbės Teismas, apsvaustęs SLA rūmų administratoriaus Kaz. Urbonavičiaus raštą, kuriuo jis atsisakytina, pasiūlė susirinkimui nepriimti jo atsisakytinimo. Niekas tam nepasipriešino. G. T. nariai Kast. Norkus, Pranas Galbuogis ir Jonas Rudėnas pareiškė, kad dėl menkėsių susipykę K. Urbonavičius su SLA CV nariu H. Chopiu turėtų susitaikyti ir nei vienas nepasitraukti iš savo atsakingų pareigų. Anot J. Rudėno: Mums reikia stiprinti SLA brolybę, kaip rodo SLA emblema: Pasisveikinančios rankos!

N. G.

URUGVAJUS LIETUVIŲ CHORAS AIDAS

Minint 20 metų choro sukaktį gauta 30.000 pezų pelno. Pelnas paaugutas Urugvajaus lietuvių kolonijos atostogų namų statybai.

Dabartinis metu šiame chore dainuoja:

Sopranai: Adelė Mačanskienė, Birutė Mačanskienė, Ines Kaman dulytė, Mareelė Dorelytė, Rosa Šešėnulevičiūtė, Adelė Jeskelevičiūtė, Ona Zupkienė ir Ana Maria Štendelytė.

Altai: Ona Vaštakaitė, Teresa Dorelytė, Rosa Pretkutė, Ema Meškerevičiūtė-Basanta, Petronėlė Mikeliūnienė, Anelė Rutkauskienė ir Ona Dobilevičienė.

Tenorai: Jonas Blaževskis,

Al. Seikeyčius, kun. Jonas Giedrys.

Bosai: Antanas Zupka, Gvidas Mačanskas, Vyt. Štendelis, Romas Mačanskas ir Feliksas Kairys.

Chorvedis — Vytautas Dorelis, pianistė Maria Teresa Drobniewski Medzelewski.

Zinios specialiaame priede 29. 8. 71 rašo, kad choro veikla nepolitinė, bet grynai meninė ir kultūrinė.

ALB. Koresp.

DIDIEJI A. L. CENTRO PARENGIMAI

Po pavasario sutikimo, įvykstančio A. L. Centre šio rugsėjo 18, šiais metais bus šie renginiai:

Spalio — sukaktuvinio ALC mėnesio 3 dieną, prisiminimas mirusių ALC narių. Po mišių kaimyninėje bažnyčioje įvyks pietūs A. L. Centre. 9 — didingas ALC veiklos 45 metų sukakties minėjimas. 24 — medžioklė, pietūs. 30 — šachmatų ir kiti žaidimai.

Lapkričio 7 — pensininkų pietūs.

Gruodžio 25 — eglutė, 31 — tradicinis Naujų Metų sutikimas.

A. L. Centro parengimuose susitinka visa mūsų kolonija. O į ALC 45 metų veiklos minėjimą, įvykstantį spalio 9, atvyksta skaitlinga broliškų organizacijų ekskursija iš Berisso; suvažiuos dr. J. Basanavičiaus vardo organizacijos gerbėjai ir iš kitų miestų.

Darbsioje ALC Valdyba su būriu tautininkų ir tautininkių ruošiasi darbui, o visuomenė prašoma pasirošti dalyvavimui.

Kvieslys.

Nauji Kapai



ONA VARPUCINSKAITE - NAVICKIENE

72 m. amžiaus, Rinkalių km., Luokės v., Telšių a., buvo atvykusi Argentinoje prieš 39 metus. Po 6 mėn. išvyko Urugvajun. Po 6 metų grįžo Argentinoje ir greit susirgo. Po ilgos ir sunkios ligos, po 25 metų mirė 28. 8. 71 savo namuose, palikdama liudintį vyrą Vladą Navicką, dukrelę Vanda ir jos vyrą Martinez, anūką Silvio 7 m. Be to liko pussererė Rožė Trumpienė ir pusbrolis Kazimieras Čekas. Lietuvoje liko 5 broliai ir 4 seserys.

jais papuošė savo namų židinius. Liko liudintis vyras Edv. Lazauskas, už kurio ištekojo Australijoje 1953 metais.

+ SOFIJA VIDMANTIENE, 90 m. amžiaus, mirė Brazilijoje 29. 7. 71. Ten pat 6. 8. 71 mirė Matilda Tumėnienė 84 m. ir 9. 8. 71 — Aleksandras Sadzevičius.

M. L.

+ LEONAS ŽIGAITIS staiga mirė Australijoje. Liko žmona Albina ir dukterys Gražina ir Julija. — praneša Mūsų Pastogė 31. 5. 71.

+ ALEKSANDRA DAUBARIE-NĖ mirė Australijoje. Liko liudintis vyras Jonas Daubaris. Ten pat mirė Ona Čižauskienė. Liko sūnus Stasys, Melbourne Liet. Namų Tarybos sekretorius.

+ BLAS PILECKAS, 37 metų amžiaus, vyresnysis Juozo ir Dominiškos Kryžokaitės (mirusios prieš penkis metus) Pileckų sūnus, po stanosis ahorta operacijos Sanatorijoje Pambo, 14. 9. 71 mirė. Plačiau sek. numeryje.

+ ANTANINA VASILIAUSKAITĖ-GRILIAUSKIENE, 78 m. amžiaus, mirė savo namuose Llavallol 28. 8. 71. Liko liudintis vyras Juozas Griliauskas, duklė Josefina su vyru Raul Duhalde ir dukrelėmis Elsa ir Susana.

+ JONAS KEPALAS, rokiškėnas, 60 m. amžiaus, mirė Buenos Aires mieste 8. 8. 71. Liko liudinti žmona Ona ir duklė Maria Cristina.

+ MARIA ROTONDO - GRIGAITIENE mirė 14. 9. 71.

PAMINĖJIMAI

— A. a. Arnaldo Barsanti, rašytojas ir buvęs Argentinos atstovas Lietuvai, mirė 16. 8. 71. Už jo vėlę įvyks mišios Bazilikos Santisimo Sacramento kriptoje, San Martin 1050, Buenos Aires, 16. 9. 71, 19 val., o 17. 9. 71, 18 val. Aušros Vartų bažnyčioje Ave Hlanedoj. Lietuvių visuomenę prašo dalyvauti velionies žmona Stanislava Galeckaitė-Barsantienė.



A. a. ANTANAS DAUNORAS, kurio mirties 4 metų sukakties proga įvyks mišios Aušros Vartų bažnyčioje Avellanedoj sekmadienį, 19. 9. 1971, 10 val. Gimines ir draugus kviečia dalyvauti žmona Josefa Sasnauskaitė-Daunorienė ir duklė Eugenia.

EVANGELIJOS TIESOS



DĖMESIO:

Viešpats Dievas, per savo įkvėptą žodį sako: "Žmonėms skirta viena kartą mirti, po to — TEISMAS". Jėzus Kristus mokina, sakdamas: "Iš tiesos, iš tiesos sakau jums, kas mano žodžių klausys ir tiki TĄ, (Dievui) kurs mane siuntęs, tas turi amžiną gyvenimą ir neis į Teismą, bet perėjo iš mirties į gyvenimą. Nes taip Dievas mylėjo pasaulį, kad davė savo Viengimį Sūnų, kad visi į Jį tikintieji neprapultų, bet turėtų amžiną gyvenimą. Dievas nesuntė savo Sūnų teisti pasaulį, bet kad pasaulis per Jį būtų išganytas".

Viešpats Dievas yra gailėstingas ir myli visus žmones. Jis nori, kad visi, pakludami Jo prisakymams priimant Jėzų Kristų savo asmeniniu, vieninteliu ir užtektingu Išganytoju, susiderintu per Jį su Juo, ir būtų laimingi čia žemėje ir amžinybėje.

Evangelija skelbiama lietuvių kalboje kiekvieną sekmadienį 10 val. Asuncion 41, V. Sastre, Temperley. Berisse 16 val. Lūteronų maldų namuose, Industria 4348.

VISI LABAI MALONIAI Kviečiami ATSIDĖKTI

Parengimų Kalendorius

A. L. CENTRE
Didelės gėlių iškilmės!
Sutikimas 1971 m.
PAVASARIO!
KAIP IR KITAI METAIS BUS
RENKAMOS PAVASARIO
KARALIENĖ IR
KARALIONAITES. —
DALYVAUKIM VISI!
Orkestras "OSTENDE"
Rugsėjo 18, 21 val.

PAVASARIO SUTIKIMAS
Susivienijime Liet. Arg.
šestadienį, 25. 9. 1971, 22 val.
Av. San Martin 3175, Lanus O.
Pavasario Karalienės ir Prince-
sų rinkimas. Šokiams gros orke-
stras. Bus turtingos vaišės-lunch.
Apsirūpinkite įžangomis iš anks-
to arba užsisakykite telefonais.
Gros orkestras Maracaibo.
Visus maloniai kviečia —
SLA 1 skyriaus Valdyba.

LIETUVIŠKI PIETŲS,
pavasario sutikimo proga,
įvyks Bernalyje sekmadienį.
Rugsėjo 26, 12 val.
c. Congreso 520, Bernal.
Visus kviečia dalyvauti Lietu-
vių ir jų įpėdinių Ratelio Lietu-
va Valdyba.

Ansamblys RAMBYNAS
sukaktuvinininkas!
šeštadienį, spalio-October 2, 1971,
22 valandą
Liet. Tautinių Šokių Ansamblys
R A M B Y N A S
mini savo gyvavimo 10 metų su-
kaktį Liet. Salėje: Brasil 835,
Avellaneda. Šaunia vakariene pa-
tarnaus Fernandez H-ros cukrai-
nė. Kaina asmeniui \$ 20. (2000
m/n.) Gros orkestras. Laimėjimai
ir kiti netikėtumai. Visus ma-
loniai kviečia, Rambynas.

Argentinos Lietuvių Centro,
c. Tabaré 6950, Buenos Aires
sukaktuvinio mėnesio parengimai:
Sėkmadienį, spalio-October 3 d.
11:30 val., Santo Cristo bažny-
čioje, Villa Lugano, bus atlai-
kytos mišios, prisiminimų mi-
rusios A. L. Centro narių. Po
pamald. asado pietūs ALCentre.
Reikia užsirašyti iš anksto.
šeštadienį, spalio-October 9 d.
20:30 val., centrinis ALC 45 me-
tų sukaktis minėjimas su įdo-
nia programa scenoje. Daly-
vauja Ansambliai ir atskiri
menininkai. Berisso ir kitų lie-
tuviečių organizacijų skaitlin-
gos delegacijos. Tai bus vyres-
nės kartos ir lietuvių jauni-
mo susitikimas. Šokiams gros
orkestras OSTENDE. Visi kam
brangi Dr. Jono Basanavičiaus
vardo organizacija, susės prie
bendro vaišių stalo išklausyti
savų veikėjų pranešimus ir de-
legacijų sveikinimus. Įžanga —
laisva auka.

Sėkmadienį, spalio-October 24 d.
7:30 val., triušio uodegos med-
žioklė (caceria de la cola de co-
nejo), bet ši kartą bus tik
Gran Buenos Aires apylinkėse.
Premijų įteikimas bus A. L.
Centre. Pietūs dalyviams ir
svečiams 13 valandą. Įžangas
įsigyti iš anksto.
šeštadienį, spalio-October 30 d.
19:30 val., saliniai žaidimai:
šachmatai, šaškas, ping-pong,
truco. Reikia užsirašyti iš anks-
to. Laimėtojams premijos.

DIA DE LA RASA-RASAS DIENA

12 de Octubre-Spalio 12, 1971.
Birutėčių namuose, gatvė Jorge
330, Adrogué.

Birutėties kartu su Casa de ar-
tistas plastikos ir Club EL FO-
GON rengia nepaprastą sueigą.
Tai bus tikras Europos ir Ameri-
kai rasų susijungimas. Įžanga
visiems tik penki pesai.

Visus kviečia Rengėjai.

● Dr. ANTONIO GRIGORIEV ●
(Abogado)
● Divorcios, Desalojos, ●
● Sucesiones, Laborales ●
● Criminales. ●
● Lunes, Miércoles y Viernes ●
● Horario: 18:30 — 20 hs. ●
● Av. Pueyrredón 569, 6-B. ●
● Tel. 87-7472 ●

Lietuvių Gyvenimo naujienos

PERSITVARKĖ ARGENTINOS LIETUVIŲ JAUNIMAS

Rugsėjo 5, 1971 metų, Argenti-
nos Lietuvių Centro posėdžių sa-
lėje buvo susirinkęs Argentinos
Lietuvių jaunimas. Posėdis prasi-
dėjo pavyzdinčiai numatyta va-
landą. Pasitarimas buvo praves-
tas ispanų kalba. Pirminin-
kavo iki šiol vadovavęs tai jau-
nimo grupei — inžinierius Jurgis
Brazaitis.

Pasitarime dalyvavo: dr. Au-
dra Deveikis, stud. Rasa Kairėlis,
stud. Alfredo Džiugis, Nelida Za-
vieckas, Ricardo Rudis, Victor Bar-
zdžius, Roberto Tvaska, Dana Ru-
nimas, Alberto Vieraitis, Juana
Macaitis, Stella-Maris Jasulius, Ma-
ria Valentinas, Alberto Varela,
Kęstutis Mikalonis, Carlos Urba-
navičius, Juan Carlos Galčius ir
A. L. Balso ir Laiko korespon-
dentai. Pasitarime taigpi dalyva-
vo ir ALOS pirm. A. A. Mičiūdas,
bet greitai atleido posėdį.

Po ilgesnio pasitarimo bėga-
čiais reikalais išrinkta Valdyba:
Inž. Jurgis Brazaitis — pirminin-
kas; Victor Barzdžius — Vice-
pirm., Nelida Zavičkas — sekre-
torė; dr. Audra Deveikis antroji
sekretorė; stud. Alfredo Džiugis —
išdininkas; Ricardo Rudis —
Valdybos narys.

Sekantis jaunimo pasitarimas
įvyks 18. 9. 71, 14 val. Avellane-
dos Lietuvių Salėje.
Artimiausi ALJ rūpesčiai yra:
Studijų Dienos Argentinoje ir II
Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kon-
gresas Chicagoje. Pr. Š.

P A D Ė K A

Argentinos Lietuvių Centro Val-
dyba reikiama nuosirdžia padėką
gerb. Veronikai Butkutei Subacz
už padovanojimą kumpiui-deš-
roms piaustyti (cortadora de fiam-
bres) mašinoms. Taipgi Lilianai
Mačiulytei už jos atvežimą į A.
L. Centrą.

A. L. Centro Valdyba

—Praeitame numeryje rašėme,
kad Jonas Garbauskas rugsėjo 24
mini savo garbingo amžiaus 80-
tąjį gimtadienį. Šiame numeryje
turime papildyti jubilijai sąrašą:
A. L. Balso kaimynas Pranas Jan-
kauskas spalio mėn. minės 81, Jo-
nas Petrauskas šį mėn. minės savo
garbingo 85 metų jubiliejų. Alek-
sandra Paulauskas artinasi prie
75. Kazys Mataitis atšventė 83.
Redaktorius K. Norkus artinasi
prie 80. Provizorius Vytautas Ma-
lėla peršoko 83, o Ambrozijus
Morkūnas viršija visus. Jis gimęs
1883 tai jam dabar jau 89 metai.
Apie kitus sek. numeriuose. Vi-
siem Lietuvos ažuolam linkime
saulėtą saulėlydžio metį!

—Ind. Klemensas Preikša savo
įmonei "Plásticos Preikša" S.R.
Ltd., veikiančiai gatvėje Cos-
quin 5565, Villa Lugano, po 6 me-
tų laukimo, sumokejęs 120.000
pezu (senų) gavo telefoną. Nr.
60-9694. Abonentinis mokestis,
kas du mėnesiai 6.400. Praplėstus
Villa Lugano telefonų centrą,
daugumas, kurie buvo užsiregis-
travę, gavo telefonus.

—Steponas Pasausis, Tarybų
Sąjungos atstovybės Argentinoje
II sekretorius ir konsularinio
skyriaus vedėjas, 10. 9. 71 su
žmona Eleonora Jančionyte, po
dviejų mėn. atostogų grįžo iš Lie-
tuvos ir jau pradėjo eiti savo pa-
reigas.

SACHMATININKAI RENGIA SI KOVON

Spalio 30 A. L. Centre įvyks
įvairių sportininkų varžybos.
Tarp kita — lietuvių šachmatininkų
kovą už pirmenybes.

Pokarinis ateivis Jonas Martu-
sevičius pasiryžęs laimėti taurę
ar medalį, žodžiu, pirmą premiją.
Jis mat žaidė Lietuvoje, pabėgėlių
stovyklose ir Argentinoje dalyva-
vo Pabaltiečių šachmatininkų pir-
menybėse ir A. L. Balso suruoš-
tose pirmenybėse Buenos Aires
Lietuvių Klube, Maestro Marko
Luočko vadovaujė. Turi tris me-
dalius.

24. 7. 71 SLA įvykusiose šach-
matų varžybose jis išėjo lygiomis
su stud. Antanu Sakalausku, bet
jam nepasirodžius revanšinei par-
tijai, taurė teko Sakalauskui.

Kadangi spalio 9 įvyks ALC
veiklos minėjimas tai ta proga
kviečiui užsiregistruoti lietuvių
šachmatininkus spalio 30 ten pat
įvykstančioms pirmenybėms.

J. M.



Inž. VLADAS VENCKUS,
Venezuelos Lietuvių Bendruomenės
pirmininkas, Viko atstovas,
uolus mūsų bendradarbis, du kar-
tus lankęsis Argentinoje, lan-
kęsis Klevelande susitarimui su
Čiurlionio Ansambliu, kurio gas-
trolės Venezueloje ir Kolombijoje
puikiai pagarsino gerą lietuvių
tautos vardą.

KELEIVIS JAV KULTŪROS ISTORIJOJE

Kultūrą Amerikos kontinento
šalyse pakėlė ir tebekelia ateiviai
iš senojo pasaulio — Europos. Su
kultūrėjusios Jungtinės Amerikos
kultūrinį to laikraščio darba, pa-
darė mikrofilmus visų Keleivio
numerų, pradedant 1905 metais
iki šių dienų. Mikrofilmai saugo-
jami Bibliotekos centre ir South
Bostono skyriuje. Kas tik nori
gali pasiskaityti ir užsisakyti iš-
traukas.

Tai didžiausias lietuvių spau-
dos darbo įvertinimas Amerikos
kontinente. Keleivis to įvertini-
mo sulaukė po 66 metų darbo.
Šis faktas privers rimtai pa-
gavolti ir tuos tautiečius, kurie
vieton sukulturnėjimo, savanoriš-
kai išsigimė...

Nadas Giedraitis.
6666666666666666 + 9999999999999999
— Jeigu tavo kaimynas neskai-
to nei vieno lietuviško laikraščio,
nei lietuviškos knygos — jis yra
lietuviybės duobknygis.

Henrikas Nagys.
6666666666666666 + 9999999999999999

ARGENTINOS LIETUVIAI TĖVIŠKĖS ŽIBURIUOSE

Kanadiškiai Tėviškės Žiburiai
24. 6. 71 ištisai perspausdino A.
L. Balso kroniką apie mūsų solis-
tės Zuzanos Valadkaitės vestu-
ves. Ten pat plačiai aprašyta At-
žalyno 6 metų veiklos sukaktis,
pažymint, kad jo vadovo H. Le-
vanavičiaus sukurta komedija
puikiai pašiepia tuščiagalvių
jaunuolių, nemokančių savo tė-
vų kalbos. Pagarbą suminėta
dainų mokytoja Marytė Aldona
Čikšaitė, akordeonistas Juozas
Romeiko ir kanklininkė Dana Ru-
naitė.

Tėviškės Žiburiai 15. 7. 71 pla-
čiai aprašė Aušros Vartų parapi-
joje įvykusio 30 metų Lietuvos
sukilimo minėjimą. Suminėjo me-
ninę programą ir kalbėtojus, ku-
rių tarpe buvo svečias iš Italijos
kun. P. Urbaitis.

Tėviškės Žiburiai 1. 7. 71 Ar-
gentinos skyrių papuošė dviem A.
L. Balso kronikomis: Dešimtieji
metiniai pensininkų asado pietūs
Nemune ir prof. dr. E. Paršelio
paskyrimas pedagoginių institutų
inspektorium.

UŽDARĖ SENELIŲ ŽIDINĮ AVELLANEDOJE

La Prensa 4. 9. 71 plačiai apra-
šė apie gatvės Paso 73 veikusią
senelių prieglaudą, kurios savi-
ninku buvo tūlas Rivas, 39 m.
amžiaus.

Kambaryje 5 per 4 metrus bu-
vo 8 lovos. Du mažesni taigpi
perpldyti. Už apsigyvenimo teis-
ę tame židiny Rivas imdavo po
30.000 pezu. Už pragyvenimą im-
davo pagal išgalę. Mėnesiniai ap-
mokamas gydytojas ateidavo du
kart per savaitę, bet už kiekvie-
no senelio apžiūrėjimą Rivas pa-
siūdavo po 2.500 pezu. Buvo bai-
si nešvara.

Gavęs skundą labdaros minis-
teris dr. Manrique ištyrė ir ži-
diny tapo uždarytas. Ten daugū-
moje gyveno pensininkai, kurių
giminėms pranešta, kad atsiimtų
savybių.

—V. V. Nalivaikos leidžiamas
Vocero Isleño, Nr. 88/89, paskel-
bė ir lietuvišką kroniką: Petras
Tatoris, gyvenantis Floridoje, 24.
8. 71 paminėjo savo amžiaus 71
meto sukaktį. Ir mes sveikiname
malonų sukaktuvinininką!

—Leopoldas ir Irena Andriū-
kaitė Stankevičiai su dukra Sil-
via iš Lanus buvo nuvykęs į Mar-
del Platą: Artejaną pavasariui,
pravedė savo namus tame puo-
šniame paplūdimy.

—Benediktas Survila rugsėjo
15. 9. 71, per TV C-13, programo-
je Buenos dias, mucho gusto, pa-
teikė naujausių moterų rūbų mo-
delius.

—Eduardo Liveikis, nuo rug-
sėjo 3 iki 14. viešėjo savo gimta-
jame Buenos Aires. Už poros sa-
vačių žada ilgesniams laikui per-
sikelti iš New Yorko į Villa Lu-
gano, savo namo statybos reika-
lais.

● Dr. EDGARDO R. SOLIS, ●
Advokatas. ●
● Villa Lugano priima: ●
● Aquino 5357; Tel. 60-0961 ●
● Seimos reikalai-palikimai- ●
● nuomos sostinėje ir Bs. Ai. ●
● res provincijoje. Telefonu ●
● tartis dėl valandos. ●
● Antradienį, Ketvirt. ir Šestadienį, ●
● nuo 18 iki 20 val. ●



Centro Lituano TABARE 6950 — Cap. 21 ha.

LIETUVIŲ RESTORANAS NABETSE

Konstruktoriui Steponui Jan-
kevičiui baigiant įrengti 44 per
20 metrų salę turintį restoraną
"Nabetse" (Esteban), Av. 12 de
Octubre 293/295, Quilmes, jo pu-
sininkas Steponas Paulėnas lan-
kėsi Urugvajuje, parsivežimui vi-
rėjo iš Punta del Este, kuris yra
didelis kulinarijos žinovas, įvairių
tautų valgių gamybos specialis-
tas.

ARGENTINOS LIETUVIAI NAUJENOSE

Chicagos dienraštis Naujienos
10. 7. 71 maloniai paitavo A. L.
Balso kronikas iš Argentinos lie-
tuvų gyvenimo ir veiklos:

Naujoji Nemuno valdyba; Gen.
T. Daukanto minėjimas Kroatų
Centre; Rosario Lietuvių klū-
bui 25 metai; Bronės Mockūnie-
nės apsilankymas ir jos straips-
niai Mūsų Pastogėje; Julius Pe-
tronis ir J. Stalioraitis parduoda
daug automobilių Argentinos lie-
tuvams. Suminėtos pirkėjų pa-
vardės.

Kas telpa A. L. Balse, tas daž-
nai cituojama ir broliškėje užsie-
nio lietuvių spaudoje.

—Silvestras Kažukauskas, po
dviejų mėnesių viešnagės pas gi-
minės Lietuvoje, 10. 9. 71 Šveica-
rų linijos lėktuvu, laimingai su-
grįžo Argentinon. Aerouoste Ezei-
zai jį sutiko pasiilgusi žmona Ma-
rija Jušinskaitė Kažukauskienė
ir Duktė Olga-Lidia — pranežų
knygų leidyklos La Rogue sekre-
torė ir būrys draugų. S. Kažu-
kauskas aplankė Vilnių, Kauną,
Alytų, Palangą ir daug kitų vie-
tų. Atvežė daug kam linkėjimų
ir dovanų Jn. Čikšto šeimai, St.
Katinui, P. Talaliui ir kitiems.
Rugsėjo 26, Bernalyje, žada pa-
pasakoti apie savo viešnagę.

● PENSION FAMILIAR ●
● K. Žarolis & Hijo ●
● Catalina da Protis 4182 ●
● Mar del Plata ●

● ARONAS RESNIKAS ●
● Laikrodininkas ir auksorius ●
● Parduoda ir pertaino laikro- ●
● džius ir brangenybes. Perdir ●
● ba žiedus ir perka auksą. ●
● Corrientes 5349 - Bs. Aires ●

● GUILLERMO NEUMAN ●
● HALINA ENDE ●
● Traduc. P. Nacionales ●
● c. Uruguay 546, piso 6 ●
● TE. 40 — 8645 ●

● Vertimai iš visų kalbų ●
● Išieškomi gimimo metrikai ●
● Sutvarkomi dokumentai ●
● Pilietybė — Palikimai ●
● Skubus išpildimas ●

GRAN FIESTA 18

DE LA FLOR
RECEPCION DE LA
PRIMAVERA 1971
ELECCION DE LA
REINA DE PRIMAVERA
ORQUESTA
"OSTENDE"

21 ha.

ARGENTINOS LIETUVIAI SPAUSTUVIŲ VEDĖJAI

Spaudos darbo sritis Argenti-
noje yra aukšto lygio. Mums yra
malonu pastebėti štai kokį faktą:
Iš Argentinos persikėlęs Kana-
don Vytautas Balčiūnas, buvęs
A. L. Balso Leidyklos darbuoto-
jas ir ALC pirmininkas, dabarti-
niu laiku yra vedėjas Tėviškės
Žiburių spaustuvės Toronte.

Dar daugiau: Visų trijų Chica-
gos lietuvių dienraščių spaustu-
vių vedėjai taigpi emigravę iš
Argentinos: Naujienų — Kazi-
mieras Vaitkevičius, Vilnies —
Vytautas Pajaujis, Draugo —
Glosas, kurio direktorius kun. P.
Garša, linotipininkas J. Vede-
gys taigpi buvę Argentinos lie-
tuviai.

—Vytautas ir Birutė Zalatoriai,
mūsų visuomenininkai iš Cicero,
Illinois, savo autu ir lėktuvais
buvo nuvykę atostogoms Alias-
kon, iš kurios grįžę pasidalino įs-
puodžiais su A. L. Balso leidėju P.
Ožinsku, padėkodami už jo pada-
rytas nuotraukas iš susitikimo
Chicagoje. Vytautas Zalatorius
yra A. L. Balso bendradarbis ir
prenumeratorius. Jis pirminin-
kauja Cicero Liet. Bendruome-
nei.

—Pijus Sakalauskas, buvo su-
negalavęs. Po kelių dienų priver-
stino poilsio vėl įsijungė į savo
restorano darbą Avellanedoje.

PATIKSLINIMAS:

Praeitame ALB numeryje, strai-
psnyje Lietuviai Akademikai Ar-
gentinoje, pastraipoje: Šiais me-
tais buvo pagerbti, praleista nau-
jo diplomanto, architekto Adolfo
Antonio Mušketas-Mušket pavar-
dė, apie kurį buvo plačiai pa-
rašyta ALBalso 1390 numeryje iš
balandžio 8, 1971. Gerb. A. Muš-
ketų šeima atsiprašau. —
Pr. Šiaulietis.

P R A N E Š I M A S

Siunčiant prenumeratas pra-
šome gerbiamusius skaitytojus
nesiusti grynais pinigais, bet Gi-
ro Postal.

● PARDUODU 2 NAMUS Hur-
● lingame, Centenero 557. Tartis
● su savininku J. Kanapinsku, Pe-
● dro Lozana 4762, Villa Devoto,
● Buenos Aires. ●

● VERŽEKLIŲ INDUSTRIJAI: ●
● Pigiai parduodu mašiną — Mol-
● des y Planes, veržeklių gamybai
● iki 5/8. Tartis vietoje: V. Macai-
● tis, c. Quilmes 184, Buenos Aires. ●

● DR. NATALIO KUSTIN ●
● Médico ●
● Electrocardiogramas ●
● Cañada de Gomez 5291 ●
● 60-2637 ●

Saugokite savo kojas, jos
saugos Jūsų sveikatą!
Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital
Tel. 54-2940
Skyrius: Buenos Aires 295
Salto: pr. Bs. As. Tel. 232

Parduodame: Kojines
blauzdų gysloms ir palaik-
tojus (soportera) lėkščioms
pėdoms, pigiai.

Agencia Mundial

(ENCOMIENDAS INTERNACIONALES)

TUCUMAN 862 - 4°. Piso A, Buenos Aires, T. E. 392-9378

NETURIME SKYRIŲ

Vienintelė agentūra, kuri įteikia siuntinius Jūsų giminei per 45 dienas
UŽTIKINIMAS — SAUGUMAS — GREITUMAS —
dėka mūsų nepaprastos EXTRA-GREITOS sistemos
PASITEIRAUKITE nieko nelaukdam!

● Vienintelis įgalotinis dovanų persiuntimui LIETUVON. ●
● Be to, Jūsų patogumui turime didelį rūbų pasirinkimą geriausių rūbų, ●
● pigiausiomis kainomis. ●
● Naujimiškite: Savo nandai pirkite pas mus ir sutuopinsite daug pinigų! ●
● Visuomet tomis pačiomis valandomis: Nuo pirmadienio iki penktadienio: ●
● Nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 18 val. Šeštadieniais: Nuo 9 iki 12 valandos. ●

COMPUESTO DE MOLDEO PARA LA INDUSTRIA PLASTICA

Premix de Poliester — Pre Impregnados
Compuesto de molde Alkyd

Trabajos en Plásticos reforzados con
Fibras de Vidrio

Modelos en caucho de silicona
Simil: Marfil Hueso y Marmolina

INDUSTRIAS PLASTICAS KONDRATAS

JUAN B. DE LA SALLE 1277 SAN ISIDRO
Tel. 743-0720